嘉慶直隸太倉州志

直隸太倉州志卷十六

風土上

風俗者教化之原太倉瀕海崇尚樸儉向有唐魏之風今習染少靡然復古之道持大端不矜小節所謂優而柔之與民宜之也乃若望歲占年課晴問雨以及方言物產之微亦臚於篇俾采風者究心焉志風土

風俗

太倉州

盧熊郡志引隋書言吳中風俗君子尚禮庸庶淳龐故風俗澄清道教隆洽太倉地屬吳郡風俗當亦不殊但

時勢變遷自元海運以來稅家漕戶各以豪侈相尚習染成俗朱長文所謂營棟宇豐庖廚嫁娶喪葬奢厚踰度捐財無益之地蹷產不急之務者是誠有之然而昔之所謂尚禮淳龎者在良民則自若也況今學校日新科目輩出士大夫家吉凶由禮風俗之美有未艾者矣本土風俗大約敦本畏刑崇文重恥人性柔慈過暴慢多容隱弗較習尚奢汰以華縟相尚士雖貧不親負荷不登酒壚有偶及訟庭者則羣嗤之民服農賈蔑游手游食之習城中禮文視他郡獨稱嚴密

士皆重志節好淸議少不檢必相非笑大德有虧雖市井亦知詆訶無猖狂跅弛之習亦不因勢利而爲諂屈

婾合之態且安土不遠遊遊亦不至經歲過期不歸則
人以爲異
農人最勤而安分四體焦瘁終歲不休若無產者赴逐
傭倩受直而賦事抑心殫力謂之忙工少隙則捕魚採
薪傭作擔荷不少偷惰婦女亦從事蒔刈桔槔不止餉
饁紡織而已也州割自三邑土風亦因而分自城而東
距于海其田中中其種宜木棉麻藷其民徵重而矜節
自南鄉而東距于海其田上中錯其種宜木棉其畜雞
魚其樹宜竹其民慓悍而儇急自北鄉而東距于海其
田下中錯其種宜木棉其窪者宜稻其畜魚與羊其樹
宜木其民淵達而足智

吴志云漢武帝謂古人有言大江以南其人輕心今婁俗人無特操一倡百和隨風旋轉亦輕心之一人士相嘲謂之孛婁風亦曰孛闌風

冠爲古禮久廢不舉婚則視門第及貧富爲奢儉問名則先請女家庚帖卜吉而望媒納采曰小定納徵曰行盤搢紳巨族務爲飾觀糖鶩樹盆繡果綵串璀璨奪目請期曰道日無納吉而有催粧娶不親迎媒爲先容導輿或借用衙仗鼓吹而雜以軍容出閤接親則有整容踏氈諸儀到門則有禳煞跨鞍傳席接寶坐床撒帳諸目亥日壻至婦家獻茶納贄謂之望靜（按桑悅志謂之轉馬）女家以花擔果盒餽女謂之做朝水三朝廟見滿月歸寧縟

節彌加輿儓飫犒其有愛女及貧者贅壻于家或卽受資爲養老或過三朝十二朝攜婦而返名曰捲帳則又以儉廢禮焉

喪禮附身附棺稱家有無惟用僧道十室而九禳殃煞焚紙庫每七日設祭誦經繁費不支或至渴葬更有血湖受生寄庫種種名目荒誕不經謂之功德雖士大夫家亦所不免或過信風水停棺不舉惟知禮者葬如期

祭禮合祀有時薦清明夏至中元孟冬朔冬至除夕其專祀則在忌辰有祀及五世者不知僭也寒食後祭掃墳墓焚楮帛鏤色紙爲錢以竹枝插墓間或懸樹上謂之掛墓其祀外神則秋冬報賽之外禳災祈福往往靡

愛斯牲焉紳衿豪族喪葬擇日受弔無賴者相率登門
橫索酒食謂之喪蟲如遇喜慶謂之喜蟲稍不遂意叫
駡爭擾甚至登桌臥榻滋害不淺前鎭洋縣知縣馮聖
世嚴懲治罪責付丐頭收管其弊稍除
貧賤之家無力營葬往者常舉而付之一炬謂之火葬
燔棄親骸殊爲慘酷好義紳士捐田設立義塚收葬尸
棺漸更澆習近更立代葬局相率捐資以一人司其出
納延地師僱土工具畚挶助灰沙有墓者則資其運載
無地者咸舁以高原生死均安風斯古矣
鄉俗信鬼神往往多淫祀有假以求食者自稱見鬼名
曰淨眼或僞言神降其體妄言禍福曰師娘另有攝召

魂魄與生人問答者曰關亡更有外來僧道婦女假稱治病陰作魘鎮引誘子女尤為民害

尼姑分占菴廟誘人家小女子削髮近更不務焚修專一做媒作保斂會起愿閨中鍼黹所積往往悉為所蠹

朱子家訓云三姑六婆實淫盜之媒士大夫宜致意

訟師結連衙蠹捕風捉影告訐良懦謂之春狀按張采志春字義主發生以比延蔓然實曰惷惷狀者附會陷人猶云乘機也州屬舊染此風倘非長官嚴正狐蜮潛蹤胥吏輩安能守法奉公鮮把持官府之習乎

鄉民斂錢迎神賽會每於三四月間解黃錢赴玉皇殿及東嶽行宮焚納多扮獵戶喪神間飾女粧乘軒為陰

傷尤可異者有中軍官及解糧詭名色僭服品級頂帶男女聚觀塡衢塞巷殊爲惡習

往者衙役皆衣青衣今身御羅綺妻女列繡裳一箸之費幾當小民終歲餐到門索賄卽計人業產曰幾百錢益呼兩爲錢幾百錢幾百兩也往者馳走遠或附舟今則乘轎跨馬一役必五六人朋充曰夥計一人必五六人奔走曰次身又曰兄弟每名本價百金又多縉紳豪僕竄入爲窟穴得不橫按張采志所載當時已有之今則假威煽虐朋比爲奸更甚于前矣惟在良有司燭其弊而嚴以繩之庶幾此風可熄

昔時棍徒赤手私立牙店曰行霸貧民持物入市不許私自交易橫主價值肆意勒索名曰用錢今則花布柴

米紗綠下及糞田之屬皆有牙行類皆領帖開張悉照市價主其交易惟用錢之名由舊

奴僕中有家生子者謂之籠養州人最賤之然或主勢衰而奴勢盛遂有恃強負固不聽服役者顧當其投靠之時意在狐假虎威及伊主式微則又甘心反噬此等惡俗實關名分甚至有侈飾輿從儼然自厠衣冠之列彼利其所有者且與之曲意周旋吾不知其何所底止矣

不逞之徒於曠野搭臺斂錢演戲苛派出資稍不遂意則羣毆之必輸助而後已名曰斂頭近有無耻棍徒糾率少婦演習種種俚歌淫態謂之花鼓戲乘閒設立寶

場抽頭分用淫奔爬竊雜出其間爲害甚烈一有舉發即行颺去知州鰲圖密拿痛懲此風遂熄

風俗之害首禁淫賭州民素嚴閨範嗤野遊勤紡織無倚門却立之習惟賭風未戢舊志云撲八叉者入 國朝寂然惟鬭紙牌曰馬弔後又易小紙牌曰游和又易爲幻和曰翻百勞今更易曰骨牌點子名片片錦擲骰者始于花園令易而爲丁拐爲叫九爲跳猴爲通傾趕老羊雍正年間忽興壓寶窩主家曰寶場聚小蟻集盜賊窩藏屢經密訪嚴拏稍爲斂戢

游手無賴更有於秋間聚衆設局爲鬭蟋蟀之戲謂之開牐攜盒者絡繹于道以紙花爲籌標決勝負與賭無

二至冬又易爲鬪鵪鶉謂之開圍廢時失業弊亦如之
脚夫土工私分地界把持壟斷遇有婚喪之家勒索僱
值婪詐酒食不饜不休藉稱當官值日不許主家另行
僱募鄉鎭皆然城中尤橫前鎭洋縣知縣馮聖世因庠
生浦蘭楫爲脚夫爭値肆毆因通詳勒碑禁革於乾隆
四十九年三月十六日立石顧碑在茜涇州境未能盡
曉且日久法弛尤宜預防其漸
清盜有源小盜者大盜之漸捕快者小盜之主捕快私
納盜賄聽其作賊名曰放線捕快得賊不即解訊私自
拷弔或受指誣扳殷實而懦弱者多營賄買脫一爲盜
指立可破家故婁人以賊扳勝賊刼畏捕勝畏賊案張采志

所載捕快有盜册其受納盜賄尚有買季錢年例錢及買放等名目比來查禁嚴密此弊稍革

案張采志所稱訪行罡會烏龍會投獻扞釘扛撞打搶連名具呈賴婚撇茶一切敝俗皆明季惡習今雖風移俗易不可不防其漸

昔明道論政以風俗爲根本葢上以之爲風者下卽以之爲俗志士風者豈不欲播揚嘉美宣述淳懿惟是仁里本難比屋末俗豈少莠民慕義嚮風誠當使之觀感而式化州境僻處海隅自明季侈靡囂競之習起而薰蕕異尚除革爲難我　國家百五十餘年教澤涵濡深仁翔洽賢有司後先相繼滌慝進良已非一日然循化爲難下流甚易要惟在賢牧守隨時整飭有犯必懲而

已

鎮洋縣

傳稱百里不同風千里不同俗鎮邑同城而治無庸分敘惟東南鄉一帶慓悍性成輕生好鬬故命案視州爲較多

邑通婁江故外來船最難稽察大約漁船則多盜火石竹器船則多竊丐船則多藥迷小兒雍正年間知縣陶士偰曾查獲折割小兒丐船痛懲之民頌德焉

縣境河渠半通海道而劉家河一帶商艘雲集尤易藏奸前獘外尚有夾帶私鹽沿海奸民藉以牟利深爲官引之害向有販米出洋者皆宜加意巡緝

嘉定縣

嘉定風氣沉厚其君子務讀書行義以古人爲師縉紳世胄自昔尊德尚行重廉耻而畏名義雖登科目躋華要退然與布衣齒不侈輿從不漁田產以淸節自立明中葉以降漸樹門戶然率以文章氣節相砥礪引掖後進爲功柔梓入 國朝後通仕籍者相望咸宗法前輩無玷鄉評

閨範極嚴俗嗤豔冶地少遊觀雖富家巨族咸習紡織中下之戶藉女紅以佐薪水尤重名義夫亡不再嫁單門蓬戶亦多苦守

邑地斥鹵而磽故俗嗇而民織無錦綺柔麗之玩獨以

土宜木棉比戸紡織機杼之聲相聞也
主僕名分極嚴貧窮鬻身者衣食婚配悉仰給家主累
世服役若倚勢投靠不久颺去耳
脚夫結夥樂人聚黨於城鎭坊巷各分段界搬運必索
倍値婚喪定勒厚犒有自運及別僱者成羣阻鬧其獘
與州境相同此風不可漸長
異姓篡宗律有明條邑俗往往育他姓子爲後名曰過
房甫生撫育者名曰血抱亦有以贅壻爲子者棄置嫡
屬致啟爭端是在司牧者漸次轉移之亦實敎民敦睦
之要道也

寶山縣

地處海濱民安儉嗇躬耕之家仍紡棉織布抱布易銀以輸正賦婦女不聯宴會不事華粧自名門望族及中產之家皆然

健訟之風大半起于田土夫時值有貴賤歲月有遠近價賤而添年近而贖亦恆情也乃有田價已足歲月已遠刁徒動以侵占爲名至鄉民謹愿者多訟師煽之口角微嫌旋成大訟糾連不已往往兩敗俱傷

棍徒窺有少艾孀婦則賄誘其遠族私立婚書糾結黨夥昏夜破門而入挾婦登輿不問其從與否謂之扛孀或有宿憤者乘花禾方長糾衆刈割青野如洗謂之搶青律例本有明條惟在長吏嚴懲重治以儆無艮

民多尚拳勇什伯爲徒各分黨翼凡細事相爭逞其膂力持械角鬬名曰打降此皆瀕海惡習當嚴加洗滌者也

崇明縣

崇明越在海表其土風古其性勍其人馴擾

邑四面環海小民服田而外半業漁樵每于春汛往南洋捕石首魚北洋捕鰳魚總名春熟秋冬則下蕩樵柴名曰柴汛此二者冒危險履泥塗生涯之苦較農爲甚士子多閉戶讀書不喜馳騖小民雖貧窶亦經營自立不屑投靠勢家

崇邑腹地舟楫不通多以小車捆載閭閻之聲不絕于

耳風沙撲面略如北地

民居多草房稍有睚眦卽行放火謂之紅雄雞或將田中花稻盜刈一空謂之撇青皆黑夜爲之其或遇歲祲則有白晝糾黨持券入富室坐索錢米名曰圈借一遇此等宜立寘重典

健訟之風崇邑爲尤甚往往以僞狀越控上司株連殷實及懦怯者隔屬提解經年不結多致身家立燼者

喪家作佛事薦亡名曰作功果秖以赴應沙門一二人主壇其餘皆有家室者從之有燒脚伴儅佛總諸號外有自名陰陽生者齊集喪家設立種種名色科泒錢財連宵併晝喧鬨不已如不作此里黨且非笑之所當先

於紳士之家及富商舊族申戒以浮屠之虛妄教以家禮之宜遵不惟善俗兼可節費

節序

太倉州 鎮洋附

正月元旦五鼓州牧率僚屬詣西城海寧寺設行幄望闕朝賀民間夙興盛服具香燭列拜天地宗祠懸祖先影像於堂爇炭團爐雜燒柏葉蒼朮辟瘟丹等謂之旺盆尊卑長幼以次稱壽畢出賀戚里雜遝數日謂之拜年近不晉接惟設紙筆硯于門客書名去或自書片紙投之家具飲食相款留謂之年酒又用砂煼虛豆或置豆飯中謂之有投湊門垂簾箔不張市肆不汲水謂之封井不乞火不灑掃

三日後始復五日市賈祀財神開市

立春前一日州牧率僚屬具儀仗迎春于東郊祀勾芒神以紙及土爲春牛像士女縱觀塡塞衢巷立春日鞭春牛農夫爭取春牛土置床下曰利田蠶以麵作捲餅置椀中食之謂椀裏扼春餅言得利便也十四日以糯穀或御麥子爆釜中名孛婁又名卜流自老及幼爆之以卜一歲之休咎故又謂之米花卜十五日元宵預取竹竿交立通衢懸柏枝結棚於十三試燈是日張布幔列羅綺白晝游觀謂之看綵色夜擊鑼鼓曰鬧元宵放花爆及烟火謂之挑竿附梅磊詩建木高三丈營梯疊九層火中馳甲馬烟際出花燈吾歎機心過人誇匠手能移時惟一笑世事幾堪憑好事者遂僎童扮演故事或

爲漁婆採茶以金鼓導從誇多鬭靡分社爭勝名曰走

燈至十八日以後方撤近時燈社至正月下旬始集故有太倉燈二月與之號府

米粉爲丸曰繭圓煎油餅曰油䭔戚屬相餽遺爲節食

縛草把燃田畔謂之照田蠶十六夜婦媼率子女歷三

橋其三橋在州署東曰太平曰吉利曰安樂曰云走三橋免百病故又謂之走

百病附墬伸詩細娘分付後庭雞不到天明莫浪啼走偏三橋燈已落却嫌羅襪汚春泥周素詩快遊連袂共逍遥戶戶張燈不用挑風月三橋行處好喜儂先過太平橋又高節飛揚酒政頻撤筵虛請九姑神槩聞簾外譁聲至十丈蟠龍燈火新

取蘆葦九節者擘作兩半令小女子持

兩頭夜深於門外迎九姑卜休咎謂之九節姑娘

二月二日以紅紙條書二月二蜒蚰蜈蚣倒入地黏壁

上云辟百毒十二日爲花朝以綵綃或紅紙條繫花樹

上謂之賞紅按風土記以二月十五爲花朝八月十五爲月夕十二日乃花神誕辰非花朝也然考楊誠齋詩話東京以二月十二日爲花朝爲撲蝶會則十二日爲花朝其來舊矣三月三日上巳簪薺花諺云三春戴薺花桃李羞繁華蓋取歲豐則甘草先生之義寒食節搗稽麥葉汁溲米粉作團食謂之青團子卽古青餻飵遺意清明插柳于戶或簪于髻諺云清明不戴柳紅顏成皓首家祀祖先必設鱠殘魚食螺螄金花菜曰明目士女出祭墓曰上墳以紙錢標樹上曰掛墓是日州牧率屬祭厲壇迎城隍神監祭先是鄉民抱疾者許願爲枷犯以禳之率於是日荷校導行多以數百計男女涸雜二十八日爲東嶽天齊帝誕辰廟在璜涇鎭士女燒香者塡塞道路鄉城扮神會納楮帛多傳粉墨爲

喪神像鳴金鼓以衛之曰解黃錢
四月八日浮屠傳爲釋迦誕辰舁銅佛浴以香水募化金錢曰浴佛會出藏經曝日中婦嫗相率手遞一過謂之傳經立夏日採嫩麥蒸磨作細條食之謂之麥蠶兼食新蠶豆櫻桃梅子之屬謂之櫻桃九熟諺云麥蠶蠶豆麥菩提新茶新筍郁婆薹梅子合成芽穀餅櫻桃九熟報君知
五月五日端午古謂之天中節是日日行天中黃道人家競以筯插庭中驗日影道流畫天師符送人家黏楝戶上以辟邪兒女或佩絨線彩符謂之背符繫五色線於男左女右臂上曰長壽線卽續命絲意製繭虎簪于鬢以艾和菖蒲楝枝懸門上食角黍飲雄黃酒爭市石

首魚烹食俗稱黃魚雖貧家不廢收百草陰乾以備藥材士人飾龍舟張綵旗鳴金鼓聚西門外男女夾岸艤舟宴賞以酒瓶及生鴨投水中舟人爭入水攫取爲豪三十年前尙有此風今計日監久不復覩此矣生芒種後遇壬爲黃梅家蓄雨水烹茶凡衣物移置高閣則不蒸黦夏至日以蠶豆赤豆及小麥和米煮粥互相餽遺謂之夏至粥亦曰夏健戒坐戸檻云犯之得疰夏症一云忌立夏日六月初四十四二十四三日以蔬果及麪餠祀竈神初六日曝衣物書籍辟蠹食餛飩七月立秋日食瓜飲新汲水云可免瘧痢七夕溲麪簇花入油煎之曰巧兒童設瓜果爲乞巧會婦女對月穿

鍼搗鳳仙花染指甲猩紅悅目故呼鳳仙爲指甲花城南村民醵錢祭織女廟占歲豐歉按織女廟在黃埔村相傳牽牛織女二星降其地詳古蹟志　十五日爲中元節祀先多用素食薦餛飩僧舍爲盂蘭盆會仍薦厲壇如清明儀案盧熊蘇州府志七月十五日僧舍悉預齋供俾人薦亡謂之盂蘭盆會康熙年間郡守王公逕其不經作文禁之而州民尚佛糞飯必設素餚云祖宗不茹葷當往觀盂蘭盆會也　三十日爲地藏王生日家燃幽冥燈鄉民羣捧香花幡蓋至西門外興福寺中拈香謂之拜

夜香

八月一日取露和墨點小兒額間以祛百病曰天灸十五日爲中秋節設瓜果月餅于庭焚香竟夕不寐謂之燒夜香十八日相傳爲潮頭生日集張涇觀潮案張浮觀潮爲

滄江八景之一今久不舉間有買舟至九里橋流連竟日蓋其地名三江口實婁江故道云

九月九日爲重陽節嘗新酒採菊花供之染粉爲紅黃色相間作糕謂之重陽糕按宋人食譜謂之米錦羣集梵鐘禪院登樓擊鐘謂之登高

十月一日名燒衣節家屑糯米爲團以祀祖先展墓祭厲壇如淸明儀是日不問寒煥多熾炭于堂曰開爐上旬日釀酒藏之經久不壞名十月白

十一月冬至官屬望闕朝賀如元旦儀昔時亦有往來賀節者今廢和糖粉爲花糕親朋餽送里黨會飲名分冬酒按桑悅黃與竹西志俱載此今亦久廢不舉冬至後第三戊爲臘春一歲糧藏諸廩經久不蛀名冬春米取臘水釀酒煮熟藏之色如琥

珦名狀元紅

十二月八日以蕓萊雜果和豆米爲粥謂之臘八粥宋人食諸謂之法王蝌蚪丐者戴紙冠塗面扮儺逐疫謂之跳竈王二十四日縛箒拂梁柱間塵是夜以糖餅祀竈焚燈具拜送二十五日食赤豆粥以辟瘟長幼卑賤必遍謂之口數粥按此亦久廢不舉是日俗傳諸佛下降持齋戒殺至夜燃火盆于門外謂之燒生盆今惟除夕行之附范成大火盆行春前五日初更後排門燃火如晴晝大家薪乾勝豆藍小家帶葉燒生柴青烟滿城天半白棲烏驚啼飛格磔兒孫同看雞犬忙憐曲歡笑遙相望黃宮氣應纔兩月歲陰猶驕風栗烈將迎豔陽作好春正要火盆生煖熱除夕祀土神井泉財神之屬謂之完年禮亦曰完太平插柏枝冬青芝蔴萁于簷端封井不汲儲水宿火以竹籃

盛石灰印地上名白米囤換貼門神春聯放爆竹燒炭燃辟瘟丹蒼术每門倚長炭曰撐門炭亦曰炭將軍圍爐至曙曰守歲中夜祀竈迎竈神曰接竈

嘉定縣 與州同

寶山縣

正月初四日設粉餌祀竈名曰接竈新春宴集以春餅爲上供十五日元宵造麵繭形正如蠶繭蒸之餡內占水旱卜流年休咎　三月二十八日東嶽誕辰行宮在江灣鎮者最盛淸明前後十餘日士女拈香載路樓船野舫溪河爲塞　臘月爲敲金瓶之祝以逐疫

崇明縣

迎春日啖春餅春糖男婦爭以手摸春牛謂占新春造化　四月初八日浴佛居民徧走閭巷送糖豆小兒食之云可稀痘　小滿種棉花農家言小滿前十日不爲早後十日不爲遲北洋打鯗魚者悉於此時下洋　端午日以綵線繫桃葫蘆于小兒臂上云辟夏瘧　六月六日用麪作餅中實以肉名曰油攤　立秋日農家將青竹夾雲馬紙符遍插田間名曰秋標子醵錢作青苗齋卽古方社遺意　七夕對月穿鍼藏蜘蛛于盒晨起視之其絲淸且理者謂之得巧

生員陸錫瑞
俞時懋仝校

壬則梅高五尺十日遇壬則梅高一丈庋物高下過此則不蒸黴立梅日雨主陰諺云雨打黃梅頭四十五日少日頭梅時得西南風主三時多雨諺云梅裏西南時裏潭潭梅後十五日爲入時初雨爲迎時末雨爲送時諺云高田只怕迎時雨低田只怕送三時蓋初時雨則旱末時雨則潦也若中時而雷謂之腰報亦主水諺云中時腰報沒低田大約三時喜得雨歲時樂事云三時有雨田家以爲甘澤邑里相賀名曰嘉雨

五月朔日爲早禾本命日尤忌雨夏至日晴則暑不大酷諺云夏至有雲三伏熱一作有風一作酉逢未知孰是月內忌甲申乙酉日雨主大水諺云甲申猶是可乙酉怕煞我十三

日爲關帝誕辰有雨俗謂之磨刀水解疫癘二十日爲大分龍日諺云二十分龍念一雨水車擱在閒堂裏如有虹見則旱諺云二十分龍念一鱟音吼俗謂虹也拔起黃秧便種豆二十三日謂之回龍有雨則旱諺云念三落了回龍雨一百念日曬龍衣分龍後雨多不徧俗呼過雲雨諺云夏雨隔田晴又云夏雨分牛脊土人以九九識寒暄之節其在夏至後者謂之熱九諺云一九二九扇子不離手三九二十七冷水甜如蜜四九三十六汗出如洗浴五九四十五行人隨路宿一作樹頭黃葉舞六九五十四乘涼入佛寺七九六十三床頭尋被單八九七十二思量蓋夾被九九八十一家家打炭墼音吉謂寒備也

六月初忌雨諺云初一落雨井泉枯初二落雨井泉浮音符初三落雨連太湖初三日雨又謂之爺爺陣諺云六月初三起子爺爺陣陣陣風涼到立秋小暑日雨謂之倒黃梅主半月陰濕若是西南風張采志作東南風及成片白雲起謂之趙趙風主久晴按蘇軾詩三時已斷黃梅雨萬里初來白棹風即此三伏宜熱諺云六月弗熱五穀弗結又云人勤岸上蘘稻勤田裏長蘘存養切謂畏熱而不安其室也長去聲立秋日忌雷諺云秋孛鹿收粃穀舊志作損萬斛如有虹見爲天收雖大稔亦減數諺云秋前鱟鱟下來秋後鱟鱟上去吳音呼虹爲鱟音近耗故云虹見則物耗處暑日喜雨諺云處暑若還天不雨縱然結實也無收白露日雨主歉諺云白露雨到一

處壞一處又曰白露前是雨白露後是鬼立秋白露在奇日爲雄在偶日爲雌俗以雌雄相配爲稔

中秋有月主來歲元宵之晴諺云八月十五雲遮月來歲元宵雨打燈秋分在社日前則田有收而穀賤後則無收而穀貴諺云分後社白米徧天下社後分白米如錦墩歲時廣記云秋分在社前斗米換斗錢秋分在社後斗米換斗豆八月十二日爲鹽生日十三日爲滷生日雨則鹽貴二十四日爲稻藁生日雨則薪貴俗言上午雨竈上荒（謂米貴）下午雨竈下荒（謂薪貴）八月露下而雨謂之淋露雨九月霜降而雲謂之護霜雲又稻秀時怕颶風則多秕諺云稻秀只怕風來擺麥秀只怕雨來淋

九月九日晴主一冬無雨諺云重陽無雨一冬晴霜降日宜見霜諺云霜降見霜米爛陳倉如先期而霜則米貴諺云未霜見霜糶米人像霸王十三日爲稻籮生日

按金鴻志謂釘靴生日

晴則久晴諺云九月十三日晴釘靴掛斷繩十三日晴弗如十四霪二十七日謂之種風根南風主冬煖

十月朔晴主少寒二十三日喜晚晴占來歲木棉諺云看花星過度是月聞雷多雨諺云十月雷路白雨來催

十一月十七爲彌陀生日忌南風諺云吹我面有米總不賤吹我背無米總不貴冬至前寒則冬後暖諺云冬前弗見氷冬後凍煞人冬至前米價喜長諺云冬前米

價長窮人倒好養冬前米價落貧家越蕭索冬至後謂之冷九如頭九有雨雪則每九皆然又云頭九雪花飛九九鵓鴣啼頭九鵓鴣啼九九雪花飛鵓鴣謂晴暖也冷九諺云一九二九相見弗出手三九二十七籬頭吹觱篥四九三十六夜眠如露宿五九四十五窮漢街頭舞六九五十四地裏報蘆刺七九六十三布衲兩頭擔八九七十二貓狗討陰地九九八十一犁耙一齊出冬至後逢第三戌爲臘臘前得三番雪則麥有收諺云要宜麥見三白又云臘雪是被春雪是鬼又主來年豐殺蝗蟲子諺云一寸雪入地一尺一尺雪入地一丈臘後雷謂之臘底報主來年豐立春在殘年則冬暖諺云

雨春來一冬無衣暖烘烘除夜安靜主吉諺云除夜犬不吠新年無疫厲

朝霞主雨晚霞主晴諺云朝霞不出市夜霞走千里唐詩朝霞晴作雨又報雨早霞生是也如早晚有霞主久晴諺云朝霞夜霞無水燒茶日落有雲脚主雨諺云烏雲接日頭天亮雨慾慾如有雲無脚主晴諺云日打洞明朝曬得背皮痛如落日時紅紫色主雨諺云日沒臙胭紅明日雨兼風朝喜中天無雲夜喜四脚無雲皆主晴諺云朝看天頂穿夜看四角懸夏日早霧主晴諺云山河海幔曬殺老鸛又云春霧雨夏霧熱秋霧涼風冬霧雪

初三夜月占陰晴諺云月如仰瓦不求自下月如掛弓少雨多風晚雨即晴主明日復雨諺云明星照爛地天亮落弗及及俗呼如忌

人知潮隨月不知風亦隨潮每日潮生時雖晴和必有微風起朔望潮大信則風猛七月望八月朔尤猛稻初秀者遇之則粃木棉初結鈴則脫無遺土人謂颶風爲風潮潮以朔望爲大信餘爲小信不甚盈亦不甚縮若大信極盈亦極縮

州人畏風潮以州南有高家嘴入海百餘里風勢阻潮入內地此患多在七八月間風自一面來尚可支若反風則禾棉大壞潮退後陰雲尚可支若杲日則水如熱

湯其害更酷

州去蘇郡百里生物每遲旬日以近海氣寒也濱海數里霜氣更微爲水氣所薄也若洞庭之霜少宜橘亦太湖之水氣使然耳

九頭鳥夜鳴如鬼出則必有風潮土人切畏之此鳥穴海沙先風數日海已作勢不安其穴而出諺云出窠風進窠雨俗謂有九頭然亦晝飛數十爲羣如雁列約畧如常鳥意九頭乃鵂鶹之轉音耳

按農旣專力用心自精占測氣候詳審多驗由元旦至歲暮凡風雲暘雨之變旱潦豐歉之兆咸以口訣韻語出之彙類極繁畧記于右

方言

太倉州

利市見易經謂得財也
指望期預也見梁書
哉已然之詞如來哉去哉之類見經
那語助聲音乃賀反
數說責人也左傳乃執子商而數之
粃事不實也國語軍無粃政
盬去聲以鹺鹻物也見禮記
月半見禮記
械數謂詭變見荀子
楷楷用力貌見莊子
糝莊子藜美不糝今俗云米糝又作散義如糝盬糝沙之類
脗美隕切兩合無漏貌俗稱脗縫見莊子
揰音哲列子揰於尸慘于腹
歡喜史記民得以接歡喜
百姓史記蒯通曰臣范陽百姓今軍衛呼州人曰百姓
提以肩承物也見史記
以手執人
曰拧左傳拧而出之
貪縱爲非曰放手後漢書曰殘吏放手
傺悅之
纍爲蘇頭摯虞曰流蘇者銜鳥尾垂之若流然以其蘂下垂故曰蘇
錢之美者曰黃撰漢武帝造白金三品一曰白撰錢乃銅鑄見漢書食貨志故俗呼黃撰
葺理整齊爲修娖音捉唐中和二年修娖部伍
語尾綴且音嗟語助聲詩彼留子且
含

糊 唐顏杲卿含糊而絶

唔塗 謂鄙腌聲曰打唔塗

皤布 晉人云不見酒家皤布乎亦曰抹布船家則曰展布忌與翻沒同聲也

儇利 謂機巧者曰儇利鄉音譏若還頼二字

手記 鄭康成詩箋后妃羣妾嘗御者投之以鐶著于左手既御者著于右手事無大小記以成法令男子所著曰戒指女子曰手記

面孔 唐傳信記面孔不似胡孫

急須 沈括忘懷錄行具有虎子急須校閣雜記注飲器謂溺器也

摙 力展切南史何遠爲武昌太守以錢買水不受錢者摙水還之今俗呼搬茶摙水

寒毛 晉書聞君之言不覺寒毛盡戴

甗甎 魏扈累獨君甗甎以爲障

多許 俗呼許爲黑可切隋書天下何處有多許賊又呼所在曰場許

廬廢 葦蕭也見宋書

棉絮 俗呼衣貯棉花曰棉絮見晉書

過世 俗呼人死爲過世謂來世亦曰過世見晉書載記

活計 謂治生理者唐白居易詩休厭家貧活計微

中飯 午餐曰中飯唐詩山僧相勸期中飯

眠娗 眠莫典切娗徒典切俗謂不倜儻任事者曰眠娗見列子

荒唐 語不經也見莊子

日子 逐日計數也見魏書

抽替 謂櫝之有板匣者見宋書

溫暾 微暖曰溫暾唐王建

詞新晴草色正溫暾 **唱喏** 作揖曰唱喏崔煒傳使者唱喏宋以前揖必聲喏 **直籠統**

不委酌也見唐書 **熨炭** 鬆炭也見老學菴筆記 **生活** 謂以手做事也 **家生**

子 凡奴婢所生曰家生子漢書免驪山徒人奴產子師古注即家生兒 **勃窣** 俗呼人體短而行步

鈍澁曰勃窣漢書嫛珊勃窣上金隄 **落度** 音鐸疎畧之意俗呼人不管事者曰落度蟲宋書元超兒

弟太落度 **晵晝** 雨晝止也晵音韋去聲楊愼曰雨而晝見月曰晵 **瓜葛** 有親曰瓜葛王

導與子圖棋爭道導笑曰相與有瓜葛那得爾耶 **弄** 俗呼小兒曰弄亦作衕見南史 **儱穢**

俗呼人姓呆步者曰儱穢音如賴獃古樂府今世儱織子 **磨鉻** 鉻俗呼如異物漸磨耗也見史記平

準書 **耳邊風** 謂聆言不省也唐杜荀鶴詩萬般無染耳邊風 **鶻突** 俗以瞶瞶不曉事曰

鶻突見朱子語錄 **彭亨** 俗稱腹脹曰彭亨亨從陽韻唐韓愈石鼎聯句豕腹脹彭亨 **飛**

風 唐制馬人上乘局者印以三花其餘雜馬于右膊印飛于右膊印風字俗以疾速爲飛風本此 **子**

細 唐杜甫詩野僑分子細 **死刺骨** 死刺困人最醜陋今俗呼婦女之不正者曰死刺骨轉其

音如歪瀨姑

雜種　俗罵小兒之桀偕者曰雜種晉書前燕紀蠢茲雜種

眼孔淺　俗呼見物生羨曰眼孔淺書言故事云桑維翰愛錢上曰措大眼孔淺與錢十萬貫塞破屋子矣

姻嫪　妓稱游塌曰姻嫪按士之無行者曰嫪毐本此

蚼伴　人衆相隨曰蚼伴蚼蝗屬飛則輩聚故云

黴顯　濕氣蒸物色變青黑也

姍婆　罵老婦曰姍婆姍音虔謂能以甘言悅人也

一出　謂一番也世說林道人云今日與謝孝劇談一出來又云一發

滑溎　行步欲傾跌曰打滑溎唐皮日休苦雨詩薛地滑溎足

白衣人　俗呼未進身者曰白衣人唐制士子入試皆白衣語本此

經紀　俗鄙人營生者曰經紀見唐書

流落　俗謂人漂流在外曰流落明皇雜錄流落不偶

習慣　練于事曰習慣賈子習慣如自然

耐可　俗呼寧可曰耐可唐李白詩耐可乘明月耐讀如能

天花板　藻井也山房隨筆元好問妹子自補天花板

墨屎　音如濡痴謂猶預不前曰墨屎列墨屎单至

佁儗　音如滋膩謂人進退不果也司馬相如賦佗以佁儗

兒爲倪　漢兒寬亦然

又與異同死與洗同　詩猶來無死叶想止反

爭爲側

羊吉反

以上方言近古者

看曰張曰望曰睃　執曰當去聲　兩手曰撥　臥曰困

藏曰囥　移曰捅音統　誇曰賣弄　忍曰熬　按曰

撳音慶　轉曰𨀈　助曰帮、妄語曰趙　積物曰頓

避曰躲曰叛　得利曰賺　巧曰摟搜曰尖鑽　苛細

曰毾毲音搭兜　能曰張主　弱曰[illegible]　機變曰乖曰

唧嚼、無著落曰尷尬　一番曰一潑有几番曰頭潑

二潑　已往曰過頭　熱物曰頓　熱酒曰湯去聲　遮

攔曰攩　貯物曰坐　蓋曰匽　滿足曰殼　浮曰氽

音吞上聲　流曰淌　帛薄曰浝　瀉曰飾　稠曰網　疎

曰稀　首飾曰頭面　鞋曰脚手　衣曰身命　器曰家生　物曰牢曹　住處曰窠座　夾室曰落葉　屋旁曰山頭　階磴曰礓礤　斷港曰浜　筯曰快　女人拜曰屈去聲　戲謔曰頑曰抄曰摟東北鄉曰潰　閒遊曰白相亦曰闖　手記曰巾　子女曰大細　男曰囝音媛平聲　女曰囡音媛去聲　奴曰猴子　婢曰丫頭　妾曰姬娘　內姊妹之夫曰聯襟　謂人之僕曰鼻頭　隨母再嫁者曰他有名俗呼如拖油瓶　獃謂之犺　呆謂之度入聲　媚于人者曰篾片　拙于逢時曰秋　富人曰財主曰從容　不循理曰蠻門　事難理曰累墜又爲傻兒　誘人成事曰攛掇　不認曰賴　償物曰賠

習聲歌者曰清客　作事無據曰沒雕當入聲　好為張
大曰擺架子　眼作細縫曰買斜音灑妻　目脂曰眼眵
體肥曰胖　體瘦曰清減　不豪爽曰軟悬音練簡
斜纏曰嚕唆　悔心曰懊憹　犯上曰衝撞　事煩瑣
曰粃細　物穢曰醃糟　積穢曰垃圾音勒塞　衣服破
曰襤褸　袖籠手曰相籠　太甚曰忒煞　物不中
程曰殰殈頭　物不適用曰呆剩貨　物下垂曰離提
音如　不滿人意曰促恰　物不鮮潤曰乾癟　膩曰釀
醱　托他人名以取物曰頂泛供音龔　撩地行曰躂
細行曰䵺音色　相觸曰碰　倚物曰戳　提物曰拾
擲物曰殿音奠亦曰攢　手扳曰扨音宕入聲　手握曰捘音尊

瓜掐曰杓(音的) 去渺曰攝(音很) 平曰戥子 酒壺曰注子 蟋蟀曰賺績 杓曰調羹 物已賣再賣曰樓上樓 霧曰迷路 豕曰玀玀 少曰零星 全曰蘉當 整物使潔曰撤打 犁曰鐵箭 鋤曰耜頭 針曰引線 鬢曰纂 裝潢曰裱褙 筐曰籃 舂米曰碓 醋曰秀才 淨花曰䋎子 賣買曰生意 虹曰鱟 園曰圩 認曰紹 授爲胄 江爲岡 瘧爲痵 黍爲忒 水爲暑 霞爲華 厲爲賴 積爲際(際加之柴) 類 癩爲癬(音臘) 愈爲越 揭爲傑 團爲突欒 孔爲窟籠 圈爲屈攣 精爲卿零 壺爲葫蘆 俾儞曰波波(今俗又呼餑餑) 昬鬼爲舉 大爲惰 二爲膩 歸

龜爲居　姊爲姐　緣爲沿　姥爲媽　格爲閣　挸爲捏　懣爲悶　盤搏爲剝　浦爲步爲埠　者爲這

核桃爲胡桃　么邪爲歪　熨斗爲雲斗　玷爲店

尺爲寮　赤拆亦爲寮　京庚更彭朋棚肓爭錚撐生聲行橫羨坑並陽韻　石白百伯宅格客額擇迫拍陌麥嚇魄並藥韻　梗養韻晏翰韻

以上方言通俗者

〔鎮洋縣〕

明魏良輔居邑之南城善聲律轉音若絲時張小泉季敬坡戴梅葉包郎郎之屬爭師事之而良輔自謂不如過百戶雲適每有得乃必請過稱善乃行有曲律二十

則邑進士張新取其本借趙瞻雲雷敷民輩傳板度節謂之南馬頭曲老工伎師習爲清唱而南門方言往往呼練翰等韻合於絳㵾謂之南門字雖同城者至用相嘲焉餘與州同

嘉定縣

古稱三儂之地謂自稱曰我儂稱人曰你儂謂他人曰渠儂也時俗稱謂與州境畧同惟音節稍帶南音至于清濁之異則隨人性而殊

寶山縣與嘉定同

崇明縣

邑舊隸揚州故以蘇郡爲江南今猶相沿不改　稱人

雜曰三州七縣亦以隸揚州故相仍　裁秧者謂之蒔秧相公養生故重之　舵工謂之老大則一船之司命也　體寒而震謂之匽竹抖　自稱曰儂亦曰壯　走曰讓其餘悉同

按方言之辯原爲官斯土者聽訟而設人情之眞僞事物之繁賾胥于是乎在苟言語不通聽辭者曷賴焉釋方言所以通變于天下也州屬僻在海隅尤多俚俗之語採諸舊志綴以近聞非謂委巷叢談遂無關乎政治也

物產

太倉州

穀之屬

雀不知諸稻未熟此先登場故名穉宜沙土沿海多種之　秋前割　六月白

二種亦最早收亦最薄

矮黃　中秋稻　雁來紅紅芒米白色

紅運香紅芒米赤色　杜穲秈種宜沙地　香秔青芒米白味香已上六種皆早稻俱八九月間熟

銀杏白米白而鬆　河泥秔二種性軟　哽煞雞粒細而硬

興興黃　鵝管白種最佳粒大而皮薄白糧最重此種　陳家稻粒大粘實漕色最上

鸚歌黃　周家稻紅芒米黃色熟最晚以上秔稻　羊脂糯十月熟色白通變性最軟天庾上供

觀音糯　香子糯粒小而長味香可愛

花殼糯　烏芒糯　趕陳糯熟最早以上糯稻

附

旱稻秔者白色糯者紫黑色北方高仰處多有之　按宋時有江翔者建安人爲汝州魯山令邑多苦旱乃從建安取旱稻種耐旱而繁實且可久蓄高原種之歲歲足食種法大率如種麥治地畢預浸一宿然後打潭下子用稻草灰和水澆之每鋤草一次澆糞水一次至於三即秀矣張采志云州地高仰又水利不修若覓得旱稻種給佃人治岡身地苟畝收半石已倍棉花矣

黃豆即飯豆種大小各別　黑豆大小二種　羊眼

豆扁黄中有黑暈絕似羊眼　僧衣豆一名沙仁豆顆極大　香珠豆色黑而香

茭菰青　牛踏扁花色顆粒大　茅柴團莢短莢密　莢莢三粒最細　穭豆即馬料豆　稨豆種頗多惟純白色者味香性軟爲邑佳産　菉豆

草裏菉豆　赤豆　刀豆嫩時連莢醬食亦可密藏　豇豆赤白二種

豆俗呼寒豆出雙鳳鎮法輪寺前者最佳　豌豆

麥　大麥　番麥有夏秋兩種　蘆穄

薏苡　芝蔴有黑白二種黑者名巨勝子

貨之屬附食物

木棉本名吉貝出林邑國三四月下種莖弱如蔓萁高三四尺不等初秋開黄花如葵而小結實名鈴子傳中有白綿俗名棉花亦有紫色紫綿者元至正間始此種太倉岡身地仰三分宜稻七分宜花故有稻秕之別收花時販客雲集通商利用以此爲最

沙頭大布經緯勻密長二丈三四尺出璜涇者名狹

長尺寸稍亞

飛花布 最爲輕細婦女染裁作衣裙極爲樸雅

棉紗 木棉軋去核者名緆子婦女彈捍作條紡之松江織戶咸來採販其價視粗細爲貴賤

夏布 一名苧布州境處處有之未漂者曰草色又曰小清水漂蔴既白而織者曰織白織成而蒸曝極白者曰洗白但漂諸水使色白者曰漂白攤布草上浥水日曬之使白者曰曬白其最細密者曰勸著

附邵弁漂麻詞

婁江三月飛桃花婁城女兒爭漂麻江明水清花氣軟和風麗日淘纖瑕日高五丈盡臨水日斜女伴催還家低鬟轉睇水中影似惜紅顏付流鏡翠浪微搖金雀寒皓腕徐拖玉光淨冰綃挽出鮫人室一片含風素秋冷仙機[illegible][illegible]裁舞衣迴飈急雪當庭飛[illegible]口苧舞白鳧霓裳入破天下稀曲罷纏[illegible][illegible]賜綿誰識辛勤寒女心

官板布 真色出徐王廟者爲佳

苧經布 以棉紗緯之頗似緜紬

苧花布 以紫花紡紗織之經緯細密可製襖袴被褥

蒲包 用以苧本棉者他邑皆取給焉

無名異 性極燥入漆用以代爐底出大北門外他方不可得

提琴三絃 州以絃索著名故二器最善價亦倍常邑人胡伯通者尤精今京省習是業者猶問太倉師法

白紙扇 向來自蘇杭二郡今清風館自製嵌牙夾

青雕花各種俱極精雅

弓 州錯居兩衛舊衛丁多習武故弓人擅名江南首推鎮江次太倉今習是業者漸少

雕玉器 凡玉器用砂碾州人陸子岡者用刀雕刻遂擅絕今無能嗣其技者

烟火 俗名挑竿州以工巧著名他處不及

麥柴燈 邑人顧後山所製精巧絕倫今無復有嗣其技者

銀鈎蝦米 以鮮蝦曬曝而成味勝他產出茜涇

白酒 有十月白萊花黃酘壁清等名王世貞詩序云白酒出自家鄉以草藁釀成斗米得三十[illegible][illegible]置壁前一月後出之味極香瀰甘美

風雞 味絕腴美爲邑佳產

太師餅

酥糖

寸糖 出沙溪鎮

米花糖 出直塘鎮

糟油 色味俱勝他邑

麥鬚 取嫩麥蒸磨爲之立夏薦新爲櫻桃九熟之一

小磨蔴油 極香美

玉露霜 取木瓜根磨細澄粉和薄荷糖霜蒸之清芬可口

粉皮 出雙鳳鎮以菉豆粉爲之

蔬之屬 附蓏

韭 春初擷取嫩芽爲圃蔬上品

蒜

薤 即小蒜俗名泥葱

葱

白菜 即菘

菜

春菜　即烏崧菜

油菜　春初生薹摘啖極佳摘後再發者曰二劍至初夏子實取以賣油邑人重之故言春熟者必曰菜麥

芥菜

莙薘菜　即甜菜

菠稜菜　下種後須跨月乃生亦一異也

莧菜　青赤二種

萵苣　俗呼苣芛

薺菜　俗呼野菜

芹　水旱二種

蘿蔔　紅白二種

茭白

菜瓜　俗名醬瓜亦可醃藏

王瓜

生瓜

絲瓜

冬瓜　大者重二三十斤皮子俱入藥

西瓜　出雙鳳者佳俗名徐家青一種皮最薄聞雷聲即破裂名馬稜瓜亦名驚雷瓜瓤有紅白黃三色各別亦以出雙鳳者爲上

香瓜　即甜瓜種

南瓜　俗名番瓜邑種最繁蘇人大艑販載而去

壺　俗名葫蘆有數種惟名合盤者甘淡可食

瓠　俗名扁蒲

茄子

芋　俗名芋芳有水旱二種

香芋　味甘膩品居芋上

落花生　微似香芋植沙土中蔓生花落入土而成不從根實

茨菰

勃臍　一作茡薺一名地栗

筍　種頗多以燕竹護基二者爲勝

辣椒　有紅黃二色形類不一可和食品

果之屬

梅有消梅鶴頂紅金剛拳諸佳種　杏地理志范蠡宅在湖中有海杏大如拳州境瀕海杏多大者豈其遺種歟　桃種極多名水寄者爲最城南閭圃遍植桃樹花開時雲蒸霞蔚南渡觀桃爲滄江八景之一　柿種極多以花包牛奶二種爲最　棗邑產惟宜鮮食　柑　橙　銀杏一名白果　林檎俗呼花紅州屬所產味勝他處　葡萄又稱蒲桃實細其味不甚佳　香櫞有春秋二種以皮粗而大者爲勝　菱青紅二種老而入泥則爲烏菱日中曬乾則爲風菱

藥之屬

薄荷邑產者香而辣與蘇州所產名龍腦者無二各省種之　荆芥　紫蘇葉梗及子俱入藥作餈餌芳香可口　旋覆花　夏枯草冬至後生葉如旋覆內經名夕勾秉純陽之氣至夕則屈其首夏至陰生則枯　金銀花一名忍冬藤其子能稀痘　牛蒡子　車前子詩采采芣苢即此俗呼蝦蟆草　蛇床子　益母草一名茺蔚詩中谷有

推即此

佩蘭草

甘菊 有黄白二種黄者杭產爲佳白者州產爲上

括蔞實

天花粉 即括蔞根

蕺草 俗名魚腥草薰莸極效

青木香 治咽喉神效出小西門外

馬兜鈴 即青木香籐子

五茄皮 春時土人採嫩芽烘焙代茶清芬可愛根皮入藥補勞傷古諺云寧得一把五茄不用金玉滿車

枸杞子

地骨皮

香附 即莎草根岡身路一帶尤盛

決明子

何首烏 苗名九真籐至夜則交昔有何姓老人服之鬚髮返黑故名

金登草

扦扦活 一名接骨草

樂得打 即商陸根

薊 有大小二種以上三味俱治折傷

薄公英 俗名羊奶草治乳癰效

見腫消 即白花地丁

藿香 有大小葉二種小葉者佳

薯蕷 即山藥子名零餘子功倍山藥

鱧腸草 一名旱蓮草俗呼水楊柳墨汁草

天名精 即土牛膝治淋

鶴蝨 即天名精子殺寸白蟲俗呼狗屎粘

天門冬 苗名天棘

麥門冬

蒼耳子 俗呼野茄樹詩采采卷耳即此

草蔴子 本草草蔴油能拔病氣出外故以煎膏藥

癧治腫毒

夏薑 卽墻頭草花根子名紅豆蔻

土大黃 治蘚效

土茯苓 一名仙遺

苦草

虎跡草 治黃疸神效

虎耳草 一名金絲荷葉治耳聤

豨薟 治風疾良

青蒿

茴香

半枝蓮 治蛇毒

鷺不食草 一名野園荽治頭風目翳

山茅根 葉尖長有刺根紅色治癬良出小西門外

萎蕤 一名玉竹花名迷蘭

天南星

石菖蒲・

淡竹葉 卽鴨跖草花碧色主利水

荔支草 葉深綠色多皺紋治腎囊風

土三七

威靈仙 花名鐵線蓮綠色可玩

雞距子 俗呼金鉤子味甘解酒毒諺云門前植雞距室內無美酒

木之屬

桑 州少木而土性實宜栽桑柘子落卽生旋暢茂

女貞 一名冬青邑人種木棉者謂其花不落濕地伺其開否以驗晴雨

鴨脚 卽銀杏

槐

柳

楊

椿 葉香者爲椿臭者爲樗土人摘嫩葉入素饌佳

合歡 俗呼烏絨樹其葉夜合皮入藥

皂角 莢去油垢刺入

藥

樸柏 子可榨油浇燭葉經霜後紅紫爛然可觀　黃楊　檉 一名西河柳

檀　山樊

竹之屬

燕竹 筍最早味極甘脆　護基竹 亦名護居竹俗呼哺鷄竹筍大而脆　黃姑竹 通身黃色每節間有一線綠色相錯成文俗名黃金間碧玉　慈孝竹 四時有筍春冬則筍生竹外夏秋則筍生竹內故名　筆竹 俗呼五月筆筍味稍苦　紫竹　鳳尾竹 梢細而軟下垂如鳳尾故名　篾竹　水竹　方竹 有青紫二種　人面竹 根節凹凸如人面　觀音竹 極小長不過尺　天竹 本非竹類以葉似得名冬間子熟後殷紅成簇有鬼臉木雕獅尾飯團等名

卉之屬

牡丹 紫及粉紅者居多人家庭園爭植之若白及深紅大紅者尤爲珍貴　芍藥 往時太原相國

東圍極盛多集名品今惟西城隆福寺僧房及閣帝廟內尚有大紅千葉

桂 州產虬枝叢密爲上品俗稱雙鳳種今法輪寺中尚有極大者又一種四季開花紅色結子名丹桂

菊 邑多佳種老圃植之花時移置盆盎獲厚值至有以數金易花一二朵者

萬壽菊 深淺黃色開極耐久名織者尤佳

二至菊 花亦耐久自夏至迄冬至不絕一名如意花

僧鞋菊 花淺碧色形如僧鞋故名以上三種俱非菊類

金蓬花 俗名忽地笑有紅黃粉紅紫白各色大紅者名綠蔥州境穿山最盛故亦謂之蔥嶺金蓬花葉不相見謂之無義草

蠟梅 有狗蠅磬口之別素心者尤貴

喜梅 即棠棣一名郁李子如櫻桃可食

梔子

海棠 有貼梗西府垂絲諸品各具媚態一種草本名秋海棠

八仙 俗名繡毯一種草本者名洋繡毯

迎春

玫瑰

薔薇 有紅白黃紫諸色另一種名三醉自辰至酉三變其色外如月季十姊妹佛見笑小麥紅皆其類也

蓮 紅白二種千葉者名佛座蓮又有四面蓮

子午蓮 生水中引蔓如菱葉花淡綠色六瓣艷似蓮花午開子合

芙蓉 有紅白二種

錦葵

蜀葵

向日葵

秋

葵　罌粟一名米囊花品色頗多　虞美人　紫薇有紅白紫碧四色

紫荆　紫籐州中爲最盛今北關外木行頭頗稱勝觀　木香有黄白二色紫心者佳大者名荼蘼　金鳳俗名鳳仙洋種絲心千葉者佳　玉簪一名白鶴仙亦有紫色者　棣棠　山茶　雞冠五色俱備一種名馬尾者子絕稀尤可觀　珍珠佩花白色蔓生槩槩如貫珠　柳穿魚一名十二紅以形得名花紅色相綴成串　秋牡丹　纓枝牡丹本名旋花蔓生　荷包牡丹即當歸一名文無草　剪春羅　剪秋紗　金絲桃瓣圓者名金絲梅　刺蘼一名刺梅　長春　蛺蝶　瑞香有紅白二種　滴滴金　萱花一名宜男草有金萱容萱二種　木槿枝葉柔韌人家以之締籬花有紅白二色朝開暮落詩顏如舜華即此

草之屬

田草八九月種春時摘食嫩苗謂之韓頭亦名金花菜小滿後刈以壅田最肥農人與二麥並重故動稱

麥草

蓼 俗名紅花亦可染絳老則刈以藝田與金花菜同

天藍 冬初下種亦可壅田

萱 出茜涇土人捆以爲屨名萱草鞋邑農均賴之

蒲 鄉中浜漊皆藝之名曰蒲蕩刈織爲包以囊木棉利厚于田

檾麻 俗名黃蔴不可績以供索綯

藘 俗呼烏藘蘆屬

蘆 爲簾以曝木棉爲笆以藩宮室爲蓆以佐舟車資用實繁焉

藺 俗名三角草粗者爲繩細者爲錢串

藍 葉如菘菜三月下種五月剪其葉浸水日去查攪之成靛青勝于閩產剪已復生歲常三四收江浙染坊資以爲用販者甚多

馬蘭 春時摘嫩苗爲蔬清香殊勝曬而藏之可代蓄菜

吉祥草 葉如萱而狹冬夏常青喜慶事中多用之

老少年 秋深葉層簇紅黃可愛

甘蕉 俗呼苷蘿葉大陰濃書窗多植之

烟葉 本名淡孤巴來自呂宋州境備有藝者

羽之屬

雞

鴨

雉 即野雞

鳧 即野鴨

布穀 一名催耕鳥

偷倉 小鳥善爲巢出入羣飛一名禿鶬

戴毛鷹 三四月間食戴毛蟲肉絕腴美

黃雀 中秋前後

集海壖蘆葦閒肉腴骨脆稱佳品

團尾 四月間化生味絕腴美

麻雀

鵜鶘 一名淘河

鶻鵯 羣栖田畔尾短色班飛不高遠性善鬬土人捕之雄者握之以决勝負雌者以充庖厨月令田鼠化為鴽即此

斑鳩 俗呼鵓鴣其鳴可以驗晴雨

鵲 善為巢其戶必避太歲土人以巢之高下占水之大小

石鵲 小鳥聲極清脆

白頭翁

鴉

蘆軋 軋潛蘆葦中北鄉謂之蘆鴉夏秋人餵

啄木 善食蠹樹有小孔能以啄畫符于木啄之則蟲自出

稻雞 一名花雞

百舌 俗呼烏春其音百囀清嚦可聽入夏則無聲

魚虎 腹紅背黑尾羽紺翠飛掠水面啄水小魚

噉棟 飛食棟實肉肥可食出東北鄉

鷚 俗名告天邑人籠養以矜鳴

黃頭

蠟嘴 二鳥俱喜鬭土人每籠養爲玩

毛之屬

牛 羊 豕 狗 貓 兔

貒 俗名猪貛野味珍品

貛 俗名狗貛皮輕暖可緝為裘

香貍 一名靈貓能一體自為牝牡皮骨皆香其外腎可以代麝東北鄉古墓中

時常有之

水獺　松狗　刺蝟遍身叢刺俗呼偷爪獃

鱗之屬

鯉　鱮即白鰱　鱅即花鰱俗呼胖頭　魴即鯿魚　鯇即草魚　鯽出璜涇者佳　鱖以上七種皆池蓄俗呼家魚　鯿亦池蓄味腴美他處所產皆不及故爲州尊品　鱸　鱧即黑魚　鮎　鮒一名土鮒　蝦虎　白獅　菜花吐三四月間菜花開時有之長寸許多肉一名玉筋魚　銀魚味鮮肉細不減鶩胫湖產　鰻魚　鱓　箬鰈魚鰈音榻一名鞋底魚形如箬葉夏秋間出實非比目　時裏白多子四五月出已上溪河皆有之謂之野魚　鰣魚其來以時不多得味絕美腴　鮆俗名刀鱭多細刺　鱭俗名子鱭出茜涇楊林六公市七了等處　河豚無鱗有毒能以口開合作聲子及血皆殺人然修治得法味絕佳腹有白名西施乳諺云蘆芽長一尺莫與河豚作主客言過此則不可食　鱘鰉俗呼著甲大者重二三百斤骨脆肉腴味鮮而美以上五種俱係江鮮因海口爲

江溜所經之處故州人時網捕得之

鰳 腹有骨勒人故名出海北洋五月中漁人載鹽剎得醃至州發販亦有鮮者蘇郡人和蝦子煎制名蝦子鯗供餽遠

魰魚 形圓如箕口在腹下味如鮮鯉有黃魰青魰之別青者味劣

鮠魚 俗呼白鮍無鱗而肥中吳紀聞云鮠字集韻吾回切皮日休詩曰因逢三老如相問正滯江南為鮠魚又作去聲讀矣

石首 俗呼黃魚首中有白石子三枚故名腹有鰾可膠物亦入餌乾者名白鯗炙殼子云鮸鯼也

鯧魚 俗名車片身薄口小鱗細骨軟浮游水面隨食諸魚之涎有似乎媚故名

鱠殘 鰲白軟骨長三寸清明前後半月出海口州人清明節祭祀必薦之　按博物志云吳王江行棄殘鱠化成名吳王膾餘又云鮸魚隋六業六年郡獻鮸魚乾鱠十四瓶　附吳偉業詩棄擲誠何細夫差信老饕餞茫經七著變化入波濤風俗銀盤薦江湖玉餌高六千殘辛在脫網總秋毫

箭頭魚 以形受名長三寸無鱗頭尾細清明後半月出海口以上俱係海鮮

介之屬

蟹 出雙鳳直塘等處惟產尉遲公潭者名金爪圍臍形類獨大味亦勝另有一種菜花蟹肥大異常純雄無

雌縣志出茜涇鎮今絕無

蟒　蟶出七浦及瀘漕者最佳名小娘蟶糟食作餳俱佳　蜆出北瀘瀘漕　沙蛤一名土匙俗呼軟超似淡菜而味遜之　鱉俗呼團魚　蝦四五月間出者大而多子腦有紅膏俗呼將蝦色白者曰白蝦　螺螄　海螄

鎮洋縣

木棉產鶴王市者較他處所產柔韌而加白每朵有砝砂班一點離市十里外即無閩廣人販歸題布必曰太倉鶴王鎮棉花　三畐老鐩出縣三畐夏布也各省題市皆然　蒲鞵以菅草織成出茜涇農隙皆捆屨爲業邑農均頗焉餘則貨諸他邑　蒲包　團尾　桃城西南最盛皆縣境也　筍城南鄉一帶地煖宜竹故產筍倍于他處　綠橘花初蛻即可食皮深綠色　一名悅花甜產楊林河一帶移植他處即不生　茜草出茜涇地因是得名可染絳詩茹藘在阪即此

嘉定縣

紫花布　藥班布出安亭宋嘉泰中土人歸姓始爲之以灰藥塗布染青俟其乾拭去青白

成丈有山水樓臺人物花鳥諸象

棋花布 出安亭以青白間織如棋枰

涼鞋 出新涇鎮一帶以菅草擗而織之粗細不一等四方賈客捆載而往

竹刻 始于明邑人朱松鄰其子小松孫三松益精其技以畫手行刀法樸老可愛後之習者特以工細爭勝去古遠矣

盆樹 始于朱三松仿古名畫爲之剪紮而成今亦漸失古意

橄欖爪 產外岡形圓而長色味兩絕

桂花糖 其法始于孝子徐應敏以松子烏梅橘餅早桂玫瑰薄荷檀香分品製成五色陸離可以餽遠

玉露霜 即天花粉縣產最繁製亦最佳

水仙花 他處種花皆隱葉內縣所產獨簇于葉上

寶山縣

剪燈

羊 出艾祁鎮

雞 出大場鎮者最巨皮啄距皆純黃色名三黃雞有重九斤者其雄而黑色者名黑十二言重十二斤也

四腮鱸 出吳松口

魚苗 出縣北鄉人鬻以爲利

櫻桃 縣境二十七都尤多所至成林

李 出眞如鎮者最佳名青翠李

蓴菜

西瓜 種畧相似惟名西番蓮者獨縣有之

蟚蟹 形小如豆中滿紅膏酒浸食最鮮

沙

裏狗 出青浦場

崇明縣

大布 闊一尺七八寸不等長八九丈他邑所無通行各省 單布 布之稀鬆者可爲帳貧民以代夏布 線布 棉線織成可以禦雨 食鹽 產仙景諸沙地者色白味鮮 鶴壺鶴盃 以鶴卵鏇製殊佳 弓 邑尚武故弓最強 甘藷 俗呼番蕷 桃 他處桃味皆甘淮崇產者味兼醎酸種亦獨大以沙土肥厚故也 梨 大者重至斤許名秋白梨 鰵魚 產海洋

按婁土磽瘠獨賴木棉賦稅衣食均於是乎在其餘土宜所出大江以南不甚相遠茲即前志所列畧爲詮次以仍舊觀若夫裕其源節其流以乘天時以寬地力則勤儉二言盡之矣

生員 陸錫瑞 俞塘懋 仝校

直隸太倉州志卷十七終

直隸太倉州志卷十八

水利上

水之所利農田運載太倉東濱大海西受具區諸水控清引濁蓄洩兼資歲久則堤堰廢壞通塞相循濬治之繫於人力者甚重今考前事之成法採昔賢之確論咸著於篇志水利

水道 洋面海潮附

太倉州

城中水一自太倉塘入大西水門由儒學後稍折而東一自陳門涇入小西門經儒學前稍北一自半涇入大東門並至儒學東會三尖嘴其亘南北經太倉塘而稍

偏於西者曰鹽鐵南北水門塞水入東西三門則由鹽鐵分流至南北城下州治東偏曰東勒馬涇又東爲東港又東北曰項脊涇又東曰周涇治西偏曰西勒馬涇又西爲鹽鐵又西北曰寺涇太倉塘南曰莊五涇東北由樊村涇與太倉塘合東南出朝陽門西南入鹽鐵又西南曰旱涇城中水太倉塘北爲州境塘南爲鎮洋縣境

海在州城東七十里自洪泗浦至七鴉口爲州境自七鴉口至劉家港南爲鎮洋縣界嘉定則東南至海四十五里寶山則在縣城東門外環舊境八十餘里崇明四周皆海而自施翹河至劉家港海道五十里縣治至七鴉口海道四十里按州境及屬邑皆海水所輸貫故總敘于此後不另出

三江一爲婁江亦名下江西受震澤東逕蘇州府婁門東下又東至崑山爲至和塘又東至州境爲太倉塘東南由劉家港入海一爲吳淞江亦名松江亦名中江西受震澤東逕夏駕浦又東至嘉定又東迤北至寶山東北入海一爲黃浦江亦名東江西受杭嘉湖諸郡之水東南至寶山東會吳淞江東北入海按三江出入州屬界中例得總書于此其詳則分載屬邑水道

太倉塘自蘇州府崑山縣治東三十六里至州城入大西門出東水門閘東南入劉家港按桑悅志云宣和二年修崑山茜涇浦自太倉塘斂口邊入崑山志云太倉塘在積善鄉塘一而已由崑山而西至婁門曰崑山塘亦名至和塘崑山東至州境曰太倉塘二塘俱古婁縣地故亦總名爲婁江也○州境有縱浦有橫塘先太倉塘者以州治爲主也

七鴉浦西北起蘇州府昭文縣界東逕吳塘又東鹽鐵

塘又東逕橫瀝又東逕漕頭塘又東逕麻場涇又東
涇六尺河又東合花蒲入於海按州境東西行之水以七浦爲主而浦之
南北次序如左
七鴉浦之北曰洪橋涇東逕鹽鐵爲白澗涇又東逕橫
瀝又東逕白米涇又東入漕頭塘
又北曰浪港東入海又北曰鹿鳴涇西接陳大港東逕
瞿新涇又東過直土涇又東北入海浪港南曰中心
涇東曰杜陸涇又南曰鬼涇
又北曰蕩茜涇又北曰甘草涇又北曰錢涇又北曰錯
脚港又東北曰洪泗浦皆東入於海
七鴉浦之南曰茜涇河西接曹頭塘東逕丁涇又東逕

厰場涇又東逕六尺河又東逕石孔涇又東逕花浦東入於海州北縣南以此分界○按距州東北四十里本宋時五大浦之一

又南曰杜漕塘西起崑山縣界東逕吳塘又東逕鹽鐵塘又東逕半涇又東逕橫瀝又東逕孔涇又東入漕頭塘○顧門涇在杜漕塘北西起崑山上承巴城陽城之水東逕吳塘又東逕鹽鐵又東逕半涇入西橫瀝

又南曰王涇西起崑山縣界東逕吳塘又東逕鹽鐵又東爲楊林楊林詳下○按水道以上皆東西之水自西來東入于海古人五里一縱浦之跡也

吳塘北起昭文縣界南逕七浦又南逕顧門涇又南逕湖州塘又南過陳莊涇又南入劉家港又南入嘉定

縣界按南北橫塘以吳塘爲首者自西而東吳塘最在西以下次序而東

吳塘之東曰鹽鐵塘北起昭文縣界南逕七浦又南逕顧門涇又南逕杜漕塘又南過楊林西口又南逕丁岡門又南逕湖川塘抵州之北濠與太倉塘合州北縣南以此分界○鹽鐵在縣境者詳鎭洋縣水道

又東曰大半涇北抵七浦南逕杜漕塘又南逕楊林又南逕湖川又南入太倉塘州西縣東以此分界分流自州城東水門又南合城濠又南入劉家港

又東曰西橫瀝北起昭文縣界南逕巨涇又南入七浦又南逕杜漕塘又南逕湖川又東南合石婆入劉家港

又東曰東橫瀝北起昭文縣界南過白湄涇口白湄涇南俗誤稱東橫瀝曰白米涇又南逕七浦又南至茜涇河又南逕楊林又南逕湖川又南逕朱涇爲南橫瀝又東南逕劉家港又南入嘉定界

又東曰漕頭塘一作石頭亦作閘頭北起昭文縣界南逕七浦又南至茜涇河又南逕楊林又南逕湖川東尸又東南會小塘子入劉家港

又東曰縻場涇一作縻場一作縻長北接浪港南逕七浦及南至茜涇河又南逕楊林又南入陸窑塘

又東曰西花蒲北接七浦南接茜涇河又南入蕩涇

又東曰六尺北接浪港爲北六尺南逕七浦又南逕楊

林曰南六尺

又東曰東花蒲北逕茜涇河又北入七浦南入楊林

按以上皆南北之水古人十里一橫塘之迹也凡地形以南北為縱東西為橫而塘浦以東西為縱南北為橫者水自西下直趨於海為宣洩之主南北之水分受之以為灌溉之利舟楫之便故以東西為縱南北為橫也遇潦則橫塘承溝洫而輸之縱浦匯衆流而瀉之遇旱則縱浦引潮水以入橫塘而蓄之於是東南無不貫通之塘浦而亦無不沾溉之農田此所以脉絡周布而利徧於阡陌也

東一都 西界鹽鐵東達半涇南抵城濠北帶湖川

幹河 鹽鐵半涇湖川

南北支河 穿心涇

東西支河 洋沙涇巴涇陳涇顧岡門涇趙浦涇吳孟涇太平河泥河浜彭岡涇王家涇狄家涇小涇

六都 西起花蒲東盡海沖南據茜涇北至雙鴉涇

幹河 七浦

南北支河 西花蒲泗車浜八尺河六尺河薄秀涇石孔涇東花蒲張家浜吳涇宋家港蝦蟆浜陳

門涇　奚
浜　楊浜

東西支河

雙鳴涇　南觀涇　北觀涇
陞浜　甚港　長柴浜　鬼涇

七都

西據橫瀝　東跨廣場
南據楊林　北枕七浦

幹河

楊林塘
七浦塘

南北支河

九
曲

河　廣場涇　直北溝　尤漕　東橫瀝　黃家浜
麻勒涇　新涇　丁涇　漕頭涇　馬舍河　蕭

涇　戴涇
孟涇　章浦

東西支河

茜涇河　牛囤浜　四角潭
交涇　王朔浜　走潭涇

寺溝河　中黃澤　諸涇　南馮浜
北馮浜　南廟涇　龍泉港　裴溝

十一都

西起陳大港　東至海沖
南抵浪港　北環滄海

支中幹河

浪港
鹿鳴涇

南

北支河

諸涇　陳大港　邵家涇　黃泥涇　太平
涇　黃涇　侯婁涇　直上涇　彭車涇

蕩茜涇　朱涇　六季涇　俞新涇　淌車浜　背
箕浜　諸浜　石燕塘　吐嘯涇　周場巷　寺塘

涇　魚涇　和尙涇　穆家浜　花婁
浜　諸太涇　西七木涇　白米涇

東西支河

六
浦

南斗涇　北斗涇　甘草浜　蘆荻塘　張浜
朱泗涇　菖蒲涇　高蘊塘　周洛涇　橫港　高

涇

十二都
西鄰崑邑 東杭半涇 南掾秦岡門 北帶寺涇
幹河
吳塘 鹽鐵塘
南北支河
黃蒲涇 東浜 金浜 夏江涇 西橫涇 網江涇 心涇
東西支河
杜漕塘 王涇 寺涇 嚴門涇 司馬涇 素門涇 斜塘 嚴涇 夏江浜 伏儀涇 港浜

十三都
西起金雞河 東至半涇 南至十四都 北秦岡門
幹河
吳塘 鹽鐵塘 湖川塘
南北支河
金雞河 泥涇 翁涇 黃芽涇 西青漊 米家浜 小涇 橫涇 石家漊 東青漊 連松涇 水浜 綿涇 戴家浜 半涇 莊浜 新涇 水溝
東西支河
許家涇 太平河 南泥涇 岳涇 丁岡門 白洋漊 鄭莊涇 時江門 新塘 泰岡門 彭岡門 王家涇 徐一涇 嚴涇 蔡家涇 秋家浜 住村涇 陳涇 附彎涇

十五都
西枕橫涇 東帶新涇 南襟七浦 北拔邱文
幹河
七浦
南北支河
過街漊 陳智涇 普岡涇 橫涇 葛滿涇 白米涇 傑張涇 香花浜 尤滿 西車涇 中車涇 東車涇 莊巷浜 新涇 確坊浜 柴湯涇 顧家漊 東備涇 周涇 萬烏涇 孔涇 武涇 葉涇

浜 廟涇 界涇 倪涇 黃郜浜 武家

東西支河 金涇 北廒涇 射圖涇 和尙浜

東白米涇 司馬涇 崔涇 陳涇 黃泥涇 長清 倉涇 黃泥漊 花涇

十六都 西鄒新界 引頓門涇 東抵半涇 北倚直塘鎮 南

幹河 吳塘 塘 額門涇 鹽鐵

南北支河 莊浜 巷涇 東新涇 蘋涇 東青漊 周巷涇 西青漊 小丫浜 小吳 戾

塘 西橫涯 小璜涇 時浜 蔡涇 和尙浜 采漿渾 翁家浜 小涇浜 絲綱涇 撕頭

王家漊 牛涇 九璜涇 曲漊 橫涯 蕭巷涇

東西支河 寺涇 何非涇 斜塘 羊角

浜 東樹浜 司馬涇 廟涇 新塘 金港 徐涇 獻菌溪 李莊涇 夏駕涇 蒲鞋漊 司姑

涇 涇 弥涇 播婁兩浜在雙鳳鎮南北界 潘涇 老鵝浜 鄒莊

上二十四都 西枕石頭塘 南襟七浦塘 東帶龔泊涇 北接浪港

幹河 七浦南 浪港

北支河 黃采浜 浦 枯木涇 張家浜 葑張 新涇 西洋涇 剛頭塘 東洋涇 鮎魚

龔泊涇 潭 黃涇 西瀾 中溝

東西支河 富家浜 南界涇 桐涇 施家涇 何漕

小塘涇　鼎涇　蒲浜　北界涇
穿山塘　八尺河　董淸　蔣涇
下二十四都　幹河　南北
西杭龔消涇　東至海泙　七浦
南襟七浦塘　北接涙港　涙港
支河
唐施涇　馬浜　雙塘　盛畜涇　劃船涇
杜陸涇　蘆溝　檀涇　戴浦　章浦　西淡
涇　牛尾涇　花婁　長漕　長浜　長涇　周木
涇　曹王涇　馬浜　張涇　界涇　高涇　六尺
河　蕩西涇　轉河　九曲塘　洞溝　多
東西支河
陳洪浜　殷家涇　蕩涇　南雙鳴涇
夏錢涇　童長涇　横壙　中心河　北雙鳴
涇　都長涇　石崇涇　觀音堂涇　李安涇
二十五都　支中幹河　南
西杭半涇　東跨漕頭塘　杜漕
南塘杜漕　北依界涇　塘
北支河
西横涇　半涇　河涇　葉涇　朱涇　洋
涇涇　東璜涨　長浜　孔涇　虎路涇
顧門涇　界涇　廟涇　周涇　草路涇
東西支河
姚涇　霸王涇　夏曹涇　六長浜
西六河鎮　東十一都　洪泗浦　鏘
二十六都　幹河　南
南廿七都　北昭文界　脚港　錢涇
和漕寺涇　管段河　馬路涇　六尺溝
北支河
大橋　廟涇　彭家浜　庵浜　顧家浜

聰明涇　新涇　葫蘆浜　李泗涇　孫婆浜　段

涇　閘涇　楊家浜　張涇浜　劉家涇　黃浜

王家浜　道人

涇　直上涇

東西支河

北港　橫港　青地　小

港　丁字涇　新塘　陳

涇　蘆涇　糜涇　滙湖

蕩　三石涇　菖蒲浜

二十七都

西昭支界　東陳大港

進二十六都　南至湞港

北支中幹河

漕頭

塘

湞港

陳大港

南北支河

張家浜　對張　新浮　夾涇

白蕩　東青溪　潘明浦　張潭

陳涇　朱涇　蔣涇　古木涇　木杓涇　黃涇

窯蕩　大漕　繆涇　陳婆浜　嚴舍浜　烏堰

浮　三孟河

燒香浜

東西支河

南黃浜　湄涇　莊涇　罾

涇　南港　急水浜　鯉郎

涇　北港　南涇　新浮　山涇　相里浜　牛車

浜　雙浜　姚蕩　張涇　隆池　北黃涇　胡毛

浜　王涇　陳涇　孫六涇　盧家塘　進賢浮

西房涇　東房涇　蕩茜涇　薄莊涇　司河浜

西長浜　東長浜　柴蕩浜　孟婆浜　菖蒲

浜　甘草浜　鹿鳴涇　裴思涇　蘆荻蕩

二十八都

西鄰楊涇　東蓮十五都

南跨七浦　北依陳涇

幹河

七

浦

南北支河

湊母漕　轉豪浜　楊涇　新涇、鹿鳴涇　均司

漕　西橫瀝　長漕　大浜　柴場涇　顧家涇

木杓浜　才浜　侯塘　薛家　荷蒲漊

浜　過街漊　和尚涇　毛漕　東西支河　姚涇　周

涇　洪涇　陳涇　馮莊涇　瞿莊

涇　湄涇　瞿涇　張涇　都涇

二十九都

西杭　吳塘　東帶　六鶴

南界　鄒莊　北鄰　股文

幹河

吳塘　鹽鐵

塘　七浦　塘

南

北支河

老鴉浜　蘆涇　六鶴涇　吳孔涇　部娘

浜　新涇　和涇　邱家漊　小鹽鐵

東西支河

鎮浜　鄒莊　浮　邵涇　斜涇　戴涇　小

胡漕　七浦　泥　橋涇　周涇　姚涇　陶

涇　沙河涇　曹瀝涇　瞿涇　陸涇

張涇　顧了涇　富涇浜　潛涇　壁涇

按張采志張堈門在州城南接費塘界應堈門在州城西南鄒堈門在州城西鄰堈門曲堈門顧堈門金堈門馮堈門並在州境西北賈堈門吳堈門丁堈門秦堈門彭堈門並在州城北廟堈門李堈門潘堈門陰堈門青堈五家堈沙堰門野門並麗南北西塘浦閒又有薛墅門高門諸門大凌門小麥門之爲按州地高仰俗號岡門故昔人設水門以蓄洩潮水名曰堈門所紀皆在城外南北西三方亦名僅存不復故

鎮洋縣

城中水自太倉塘南爲縣界 詳上

劉家港 亦曰劉家河 西接太倉塘折而東南逕南鹽鐵東過舊劉河又東過新開河又東過廟堂港又東逕南橫瀝又東逕千步涇又東合小塘子又東合朱涇又東合石家塘又東合瀏漕出大閘又東逕楊子涇又東逕墅溝又東至橫泄塘入於海

劉家港北曰朱涇 亦曰新劉河亦曰白公渠 西受太倉塘東抵北瀏漕東南至天妃鎮長五十里

又北曰湖川塘西起淸水港東逕吳塘又東逕鹽鐵又

東涇大半涇又東逕橫瀝又東逕千步涇又東合小塘子入劉家港
又北曰楊林塘西接王涇東逕大半涇又東逕橫瀝又東過孔涇又東過洸漕又東逕漕頭塘又東逕丁涇又東逕廢場又東逕西花蒲又東過六尺又東過石孔涇又東合東花蒲又東合司馬涇入於海
又北曰茜涇河西抵漕頭塘東入海詳上○以上皆境東西縱浦
吳塘北起昭文縣界南入婁江其西南別出曰顧浦曰瓦浦詳上
吳塘之東曰鹽鐵由婁江折而北曰倉河蓋元時海運倉在其北故倉雖廢而俗猶襲稱云詳上

又東曰大半涇南入劉家港詳上

又東曰西横瀝詳上

又東曰石婆港北抵楊林南逕湖川東合朱涇西合太倉塘又南入劉家港

又東曰東檳瀝又東曰漕頭塘又東曰麋場涇詳上

又東曰潞漕自茜涇城北抵楊林之花漊者爲六里塘自茜涇城南逕新塘陸窑塘朱涇之東口抵天妃鎮劉家港者爲北潞漕以上皆縣境南北横塘

西一都西起清水港東界鹽鐵水南依太倉塘北鄰十三都

幹河吳塘太倉塘鹽鐵塘

南北支河黃泥漕盛涇薄家港錢家港螺絲港黃涇新開河姚涇史家港董泥涇黃瀆涇周昌涇沙浜沒涇斜涇清水港下吳塘雷潤涇

東西支

河　古塘　施家港　顧宗涇　包涇　謝涇寄浜
賈岡門　陶公涇　張涇　王家漊　元洞河
顧岡門　太平河　莊
家浜　王英漊　橫漊

東一都上三啚　東依鹽鐵　支河　賈岡
南據城壕　門
西傍大半涇　東環小　孟婆漊

東一都下三啚　半涇　南據至和塘　支河　千涇　吳
岡門

二都　西起張涇　東跨石婁　幹河　劉家港　石婁　南北
南據劉河南　北控縣治　港　至和塘
窑涇　鹽鐵今俗名倉河成吳涇　半涇灣
支河　馬家港　新涇　顧郎中港　張家港　舊劉
河　范思賢港　金家墳港　許家港　潟涇　東西
鄒泥涇　曹家港　橫涇港　范涇　學田港
支河　陳門涇　丁岡門　梅家港　趙家港　潭孔
涇　菖蒲涇　應岡門　盛涇　大豆河　吳
家墳港　新閘港　橫瀝港　武家灣港　潘家港
界河　甪至和塘東段南岸嘉定界故名管家港
孫家港
王家港

三都
西起西花漊
南菘茜涇城
北支河
西花漊
吳涇
涇沈涇李王涇
萬莊涇謝家塘
璜浜涇天線溝
涇白龍涇
東盪東海泖
北枕楊林水
屯頭河界
曲涇六里塘
東西支河
幹河
楊林塘
塘茜涇
涇崔漕陳涇
新涇固塘單
大救河陶家港
林頭涇野不遷浜
新
南

四都
西起蔣漕
帶桃源涇
杭涇蔣漕
南北支河
塘界涇崔家浜
涇湯萛蒲漊水漊浜
涇陸愛涇黃泥涇
場漕北白漕長涇桃源
東盡海泖
北枕新塘水
南支
茅場涇
馬漕河
麋
陳涇
中幹河
陸窑塘
漕漕湯
西花漊
北墅溝
大救河
東西支河
南白

五都
丁涇唐涇金涇
西起麋場東盡海泖
南引楊林北界茜涇
幹河
楊林
塘
西花漊八尺河六尺河
九涇大涇梅圍涇大花漊
長涇嚴浜崔漕陳涇
浜曲涇李漕涇茴綵涇
南北支河
麋場
涇
祠堂涇石孔涇
司馬涇固塘
吳涇莊
銅爐涇
東西支

河 茜涇河 溝河 唐涇 大浜涇 大敖河 蒲田涇 陸窑塘 薛漕 陶家港 錢涇 吳

七都二三五八啚 西枕漕頭 南據楊林 東帶麋場 北界茜涇

幹河 楊林塘

南

北支河 漕頭塘 孟溝 丁涇 邵公浜 徐浜 蕭涇 鄭涇 摩羅塘 麋場涇

東西

支河 南馮涇 浜 長涇 北馮涇 費家漊 紫涇 茜涇河 姚

八都 西枕石葽 南跨朱涇 東帶蔣漕 北鄰九都

幹河 朱涇 小塘子

南北支河 白涇

漕 橫瀝 摩羅塘 千步涇 麋場涇 陳從涇 落橫浜 殷丹涇 張涇 豐涇 蔣漕 潘

東西支河 盛涇 舊劉河 陸窑塘 木行涇

九都 西起小半涇 東鄰八都界

河 小半涇 小諸涇 青福涇 腰涇 黃泥涇 項脊涇 橫瀝 石葽港 千步涇 龍涇 陳

從涇 涇 沓家浜 摩羅塘 邵婆涇 支溝 丁涇 漕頭塘 麋場涇 吳莊涇 牛

東西

支河 木行涇 楷涇 何家汪 楊柳涇 高門涇 杜涇 蕩茜涇 倉涇 陳涇 化成涇

東抵麋場河 中引湖川塘

幹河 湖川塘 朱涇

南北支

陞嵡塘　菱門涇　小楮涇　大涇　時濤　毛長
涇　夾界瀆　段港　支門涇　破錐鑽　顧門涇
默
觀涇

十一都　西起石瀆港　東抵楊家浜　南越劉家河　北帶朱涇水
幹河　劉家河朱　涇小塘子　南
北支河　橫涇港　廟堂港又名江巾涇　東橫瀝　從此
入劉河　橫瀝　龐家浜　豐涇　東暖涇　千
步涇　三江口　陳從涇　殷丹涇　東黃泥浜
西黃泥浜　淺艮浜　陸家浜　薛涇　浪子浜
楊家浜　恬靜涇　張涇
金渡浜　弓家浜　支門涇
東西支河　晉劉河　孫
家涇　楊、柳
涇道觀浜　新涇
港　錢涇　開元塘

十二都　五爲至八圖散列十四都界　舊十二都一至四爲分縣後仍隸州
境其五爲至八爲就十四都分
出東西四至不一略詳十四都
幹河　瀏川塘　吳塘
南北支河　翁涇　黃蔣涇　黃泥漕　白淒　浪馬港
新開河　小吳塘　鮎魚涇　橫涇　苗涇
東西支河　岳瀝　丁岡門　太平河　吳家涇
顧岡涇　新塘　滕涇　泥涇

十三都四啚 東依鹽鐵 北傍湖川 幹河 湖川 塘 東西支河 岳瀝 郭 家涇 蕭

家涇 陳莊 涇 泥涇

十四都 西鄰新陽界 東跨大吳塘 南盡古塘 北依岳瀝 幹河 吳塘 湖川塘 南北

支河 陳常漊 黃蕣涇 清水港 苗涇 杏涇 徐家涇 白漊 東茭涇 黃泥漕 張家水

漊 下吳塘 斜涇 湛涇 鮎魚涇 高涇 華 家浜 涙馬浜 橫瀝 胡家水漊 張家浜 界

漊 駱家 涇 水溝 東西支河 古塘 嚴涇 新塘 札涇 叉 名蔡涇 蕭家涇 泥涇 滕涇

馬涇 岳瀝 汝港門 太平河 林家浜 顧 岡門 陳莊涇 譚家灣 和尚墳灣 腰漊 苗

涇 王家涇 朱家浜 徐了涇 斜漊 西茭涇

十七都 西起尾浦 東跨鹽鐵 南 帶小婁塘 北錯十八都 幹河 劉家河 吳 塘 顧浦

南北支河 南鹽鐵 千墩涇 張碧涇 謝涇 胡家漊 小吳塘 東西支河 諸 塱

涇 邵涇 鼎涇 古塱涇 張烏涇 六書港 朱理涇 六華涇 小婁塘 長涇 施家涇 朱

門涇 漊 倪涇 張河涇 蚊子涇 張岡涇 蔣家涇 大婁門 余家涇 小婁門 十字 薛墅

門 家涇 莊家涇 王家涇 季

十八都 西起尾浦鄰十七都 東錯嘉定北遶劉家港 南幹河 劉家港 塘 七虞涇 吳

南北支河 南鹽鐵 涇 鰻魚涇 唐涇 許涇 幹絞河 倪村浜 孫淇涇 黃考 橫瀝

一名姜家巷 東西支河 倪涇 巷 錢門涇 竹青涇 石牌涇 蚊子涇 湯家 過闌門

陳涇 召里港 張涇 古婁漊 莊涇 陳門涇 牛皮涇 管門涇 楊家浜 彭涇 黃姑塘

家港 秦

十九都 西起楊家浜南越劉家港 東抵北洋于北界陸窑塘 幹河 劉家港 潛漕 北 朱涇

南北支河 南楊家浜 周洛涇 北楊家浜 高浜 宋家浜 涇 界浜 洋子涇 張涇 蔣漕

涇 尤漕 邱家浜 桄椎涇 官長浜 周家浜 平家浜 腰 東西支河 錢涇 張涇

白堰 涇 長浜 陸窑塘 菖蒲漊 尹家浜 桃源涇 張明涇 鄔家浜 艮漊 陽昕 楊木漊

北朱浜

二十都西起北洋子南越劉家巷東盡東海泙北帶桃源涇幹河劉家巷南北支河南洋子涇北洋子涇南墅溝北墅溝湯涇金浜界浜長潮塘航船港楚城涇東西支河丁涇菖蒲漊陳家塘中港桃源涇薛敬塘橫池塘

二十一都東盡海泙西都十九南錯寶山北二十都幹河劉家港南北支河長漕顧家塘薛敬塘東西支河海塘堵塞

二十二都西起橫瀝南控湖川東抵蔣漕北枕杜漕幹河楊林塘湖川塘南北支河西橫瀝葉涇謝涇孔涇夾涇腰涇東橫新涇塘千步涇潮里張涇八漕壙漕頭塘高漊摩羅塘荷花池百萬涇丁涇顧稍涇鵓鴣涇夾江涇蓮母涇廙場涇蔣漕陸長涇東西支河杜漕塘吳涇划船涇姚浜葛家浜造州浜丹古漊高漊涇龍骨涇風虎涇斗門涇偺涇陳涇沈涇陸涇小湖川塘、司馬涇

浚瀆　走馬涇　張柴涇　姚涇
諸涇　小朱涇　白漕　唐涇　大涇

二十三都　西起半涇　東盡橫瀝
南錯九都　北杭楊林
幹河　楊林塘
半涇
南北支

河　西橫瀝　毛家浜　孔涇　葉涇　東橫瀝　小
牛涇　石蔞港　黃蟹涇　馮家浜　吳涇　汊

袋浜　牛車涇　丰涇　車港　猴塘　牛脊涇
蔣祥　于涇　斜涇　中涇　莊家浜　姚家浜

羅家浜　陳思瀆
金家浜　阜靴浜
東西支河　顧閘門　腰涇　彭
引浜　新涇　鳳凰

岡門　李王浜　長浜　觀涇　元漕涇　古瀆
涇　毛家浜　荒莊涇　亭涇　廟浜　和尚浜

諸涇　星涇　晴涇　龍門　錢村涇　學田港
孟喬涇　六婆涇　杜閘　大浜　野菱浜　白漕

尖浜　唐家浜　人同涇　錢道浜　大洋浜　黃泥
潘涇　陳涇　吳涇　九曲涇　陶田浜　龍香

浜　邢涇　九
涇　牛尾涇

二十五都二啚　西傍漕頭
北帶黃涇
幹河　楊林
塘
南北支河　漕頭塘
邵公

浜　虎
路涇
東西支河　黃涇
河

金澤志設晦王在晉元太錯之水入入百在王一吳
淞瀝淤南水泛濫白茆七浦淺溜北水橫驅婁江一
綫能盡納東南數郡之水乎此言誠為有見故予謂
吳淞白茆當與婁江兼營而並事而七鴉口者東南
宣澳之要區也自昆山至和塘而北合常熟昆承及
陽城巴城諸川澤匯流為七浦塘自七浦之南為場
林塘又承七浦上流及巴城湖之水至東北八十里
花要口官七浦水由七鴉口以入於海夫太湖之大
水口有二南條之水由吳澱入海北條之水由婁江
入海而婁江兩岸來水亦分南北其由新洋夏焉等
浦而入者謂之南路水其由陽城巴城等湖而入者
謂之北路水南路之所婁江獨任之北路之水所浦
場林分任之故七浦之以輔婁江而楊林又以輔
七浦者也至於楊林接南有湖川塘環出小塘以
入婁江北穿鹽鐵西流金雜多支流通達與楊七
浦橫貫城北血豚周流湖川之南有朱涇即白公渠
也為古婁江北道白公之言曰自劉河塞而震澤之
水不能朝宗於海旱苦鼬坼滌苦其魚開朱涇所以
代劉河尾閭北再貫南北者有鹽鐵河南出吳淞以
人海北由白鹽以達江且南為嘉寶出口北為昔日
漕河合之吳塘澛漕等河此皆輔婁江七浦以分任
水勢者也其他或為支中之幹或為支中之支河道

分流難以枚舉要惟隨各都所至以爲蓄洩皆以通達水道而依附於各幹河者也至諸涇河昔爲五大浦之一今爲州縣分界已半成平陸桔槔多廢稼穡無功爲想范仲淹設縣屯兵處泖不可追滄桑之更可勝嘅哉夫湮淤則上流之受厄最先修治則鎮邑之爲勞獨甚維桑之計豈惟一州一邑當共此圖維乎

嘉定縣

城中水橫瀝自南流北練祁自西流東午貫城中名十字河亦曰市河其通橫瀝者曰匯龍潭曰野奴涇曰呂墅涇曰唐家浜其北爲小楊樹浜又北爲南楊樹浜北楊樹浜其通練祁曰新渠曰何家浜曰西清鏡塘其東曰東西庫涇其通內塹者曰東清鏡塘曰飯湫港

吳淞江在縣治南三十六里詳上

練祁塘西引吳淞江東逕吳塘又東過鹽鐵又東入城中又東抵羅店又東合馬路塘又東合月浦又東合釆淘港入於海縣治西曰西練祁東曰東練祁通徐公浦者曰西小練祁於羅店東北入海者曰東小練祁

橫瀝南引吳淞江北合上槎又北入其逕練祁北抵婁塘又北過雙塘又北合公塘入劉家港其東曰小橫瀝亦曰中心橫瀝入劉家港

西南境幹河

青龍江東北通大盧浦西通白鶴江

白鶴江南通青龍江北入吳淞江

大盧浦西南通青龍江北經馮浦入吳淞江

儼儻浦西南通顧會浦北經紀王鎮入吳淞江

高嵩塘西南通虬江北入吳淞江

盤龍江西南通松江之蒲匯塘北入吳淞江

安亭涇西自崑山境入嘉定東南通顧浦北達錢門塘

小徐公浦南受吳淞江水

北至西北境徐公浦

顧涇 南受吳淞江水北貫西練祁又北會吳塘達太倉戚虞涇入劉河

黃渡浦 南受吳淞水北達吳塘

吳塘 南接黃渡浦北貫西練祁又西北會顧浦通太倉戚虞涇

錢門塘 東通吳塘西貫顧浦通徐公浦抵崑山界

陸皎浦 南受吳淞江水北達鹽鐵塘

南鹽鐵塘 南通陸皎浦北貫西練祁

朱涇 西通鹽鐵東通漳浦

雞鳴塘 西貫鹽鐵吳塘又西接錢門塘東通漳浦

封家浜 南受吳淞水貫月河江東北出南橫瀝

新華浦 西南受吳淞水東北達南橫瀝

淺江 南通封家浜西通南鹽鐵東通沙涇

沙涇 西通淺江漳浦東達南橫瀝

西馬陸塘 西通淺江漳浦東達南橫瀝

漳浦 南通淺江西折通南鹽鐵北達西練祁

趙涇 南貫石岡門塘通西馬陸塘北達西練祁

石岡門塘 西通漳浦東出南橫瀝

陳涇 西通漳浦東出南橫瀝

河門塘 西通趙涇東出南橫瀝

一都支河 金九涇莊家浜小橫瀝陶涇界涇秦涇徐涇鄒家浜大路溝蘇家涇長浜西那渡小漳浦周家涇唐家涇張家涇顧家涇

二都支河

小漳浦 界涇 秦涇 小錢門塘 鄭涇 廟涇 福思涇 任涇 甘家涇 黃泥

涇 顏涇 袁涇 斜涇 顧江門 小娘浜 黃 長浜 徐涇 薛涇 孫涇 顧廟浦 墩涇 張

阡涇 馬路涇 橫涇 黃涇 王漊涇 橫學涇 漳涇 湯涇 鴉涇 土地涇 高漊 李家涇

謝涇 張 涇 吳涇

十三都支河

陸華浦 大勝涇 斗頭涇 沙涇 歸 家浜 辛涇 界涇 郁涇 牧家浜

新涇 李家浜 黃泥涇 印巷涇 陸家浜 草 場浜 小虬江 月河江 抱龍涇 范家浜 王

家 浜

十四都支河

月河江 牛車涇 塢城涇 周涇 馬 家浜 方亭浦 朱家涇 宋家港 王

家浜 新開河 沙洪浜 新漕浦 顧江涇 陸 華浦 洪浦 道人港 孟王浦 津浦 野泥浜

沙涇 王辛浜 蔣和涇 廟涇 張沈浦 窑 墩港 炻家浜 黃家浜 渡頭浦 唐渡涇 雙

鵓浦 斗門涇 單家浜 里沙港 抄娘江 姚 涇 凌家浜 姜家浜 毛家浜 潭家浜 丁家

浜　錢家浜　陸家浜　徐婆浜　孫雅浜　李家

浜　汲子浦　長浜　滕家浜　盛家浜　萬步溝

七千浜

花柳浜

十五都支河　赤鳳浦　馮浦　窑頭浦　新開涇　金

獅子港　闞家港　周涇　朱泗浜　白

洋河　大家漊　吳家灣　開

元浦　吳涇　雙浦　浦家江

十六都支河　東泗涇　漕塘　錢涇　嚴涇　顧泗涇

周涇　羊全涇　九千浜　馬涇　古

塘　斜涇

張涇

十七都支河　浦　池涇　史家浜　剤涇　彭家浜　陳

涇　菱門涇　寒涇　彭家涇　楊呂涇

細涇　小橫瀝　徐家涇　石仁涇　廟涇　盛

涇　顧涇　薛漊　菱門涇　洋涇　苗涇　徐家

港

十九都支河　桑浦　河浦　菱門塘　張岡門塘　馬

進涇　著圍涇　邢浜　戚浦　殷浦

橫河　沈家浜　黃泥涇　朱市浦　赤烏浦　謝

祁　管涇　蔣涇　新河　楊呂涇　千公浦　胡

涇 顧浮 錢涇
艾祁 杏涇 洩漊

二十一都支河
第二瀝 第四瀝 孟了浦 金家浜
沈浦 高涇 木涇 張涇 陸家浜

連木涇 大小橫涇 胡涇 沙涇 上瀉 荷
花浜 下游 吳家浜 常熟漊 蜀巷涇 浮涇
魚楸浜 管涇 裴涇 姚涇 時莊涇 菖蒲
漊 陳六涇 金浦 南浦 盛浜 莊涇 李公
浜 黃家江 連樹浜 東西龔浦 趙浦 梅浦
古旱涇 數涇 桑浦 鳳鳳涇 芭莊涇 乃
橫涇 辛涇 新涇 生涇 西浜 市林涇 徐
家浜 都橫涇 珍 新涇 閣涇 斜涇 咸浦
高涇 獨港涇 馬涇 曹家浜
了涇 東西漟浦 唐家漊 楊柳涇

西北境幹河
徐公浦
自西南境小徐公 東南
浦起北通郭澤塘 通顧
郭澤塘

浦西北連崑
山境郭澤塘
顧浦
詳前西南
境幹河
瞿門涇
西通顧浦東貫
吳塘北鹽鐵塘

蓮黃
泥涇
吳塘
詳前西南
境幹河
北鹽鐵塘
南接南鹽鐵北經葛
隆鎮至太倉境入劉

河
小婁塘
西通鹽鐵
東連婁塘
黃泥涇
南通西練祁
北通鹽鐵塘
青岡橫瀝

南西練祁北通公塘

公塘 南通青岡橫瀝東南通婁塘北入劉河

孫浜 南通婁塘北運西黃姑塘

項涇 南通練祁北達婁塘

斜涇 南通婁塘北通西黃姑塘

俞項涇 西通項涇東通

北橫瀝

婁塘 西連小婁塘東通北橫瀝西北達公塘

野泥涇 南通北橫瀝西南通婁塘

北達西黃姑塘

西黃姑塘 東通中心橫瀝西達公塘

二都支河

諸匯涇　六千涇　孫家浜　古岡門塘

譚涇　薛涇　腰涇　墅溝　孟家浜　古

涇　陳家涇　唐家浜　宮路涇　廟涇　狄涇

皇涇　孫長涇　大譚涇　呂墅涇　芙蓉涇　新

清　莊涇　余浜　界　宣浜　東界　浮　馮家浜　琵

琶浜　錢　王　方涇　涇　張　涇　古　涇　薛　涇　潘

涇　鳴　涇　黃　絲　濃　姚　涇　徐　涇　駿　涇

魯　涇　朱　涇　閘　潭　趙　涇　雞　鳴　塘

十六都支河

南山涇　米篩涇　西山浜　邵

涇　顧塘　莊涇　小顧浦

十七都支河

毛門涇　馬涇　橫涇　王瓚婁　新

涇　陸涇　潮岡門塘　斜涇　毛蘇浜

二十二都支河

赤涇　張湖涇　長浜　華漕　野泥

涇　東西蠶涇　朱禮涇　顧涇　張

江門涇　支家浜　匽涇　新閘浜　陸家浜　王浜　盛涇　陰涼涇　川路涇　陸河涇　長涇　東北支涇

東南境幹河

孫基港　自上海境南引吳淞江水東通嘉定虬江北連槎浦○港南八屬上海西岸屬嘉定東岸今屬寶山

虬山　西自上海境通孫基港東至嘉定中槎浦又東入寶山界抵廬涇浦出吳淞江

上槎浦　南通孫基港北達南橫瀝

中槎浦

下槎浦　二浦皆南通虬江北達走馬塘○浦西岸屬嘉定東屬寶山

走馬塘　西通上槎浦東入寶山界通江灣浦

張涇　西通南橫瀝東達蘇姑浜

第二塘　張涇北

東馬陸塘　第二其北

公孫涇　西通南橫瀝東出西陽涇

古墅溝　西通南橫瀝東出西陽涇

倪家浜　南通古墅溝北出東練祁

西陽涇　南通蘇姑浜北出東練祁○西岸屬嘉定東岸今屬寶山

俞店浦　西南通虬江北出走馬塘○此下幹河今隸寶山

桃樹浦　南通虬江北出走馬塘

彭越浦　南通虬江北貫葑村塘達走馬塘

大場浦　其水道同前

趙浦　南受吳淞江水北貫葑村

塘達走馬塘江灣浦東南受吳淞江水西北達走馬塘蘆涇浦南通吳淞江北達江
灣浦界浜東南受吳淞江水西北達走馬塘葑村塘西通桃衙浦東通江灣浦黃泥
塘東南受吳淞江水西通錢家浜蘇姑浜南通走馬塘北達西陽涇鵝鶹浦西通蘇姑
浜東達浦缺浦缺段浦二河皆東南受吳淞江水西通鵝鶹浦蘊草浜西通蘇姑
浜東至胡巷橋出吳淞江口入海沙浦西通白蕩東經楊行鎮又東入海白蕩北通荻涇
東通沙浦涓浦涓浦西通白蕩東通天生漊抵資山縣西城壕荻涇南通白蕩北達馬路塘
馬路塘西通東練祁東出采淘港入海陳華浜西通馬路塘東入海月浦塘南通
涓浦北達馬路塘泗塘南通涓浦北達采淘港采淘港西通馬路塘東入海界浜
戴家浜張家浜連上二浜皆西通吳淞江東入海清浦港南通界浜北通吳淞
江東入海史家浜西通吳淞江東入海
一都支河雷墩浜虍景浜顧遷浜莊涇陳家浜姚浜船浜渾浜東邢漊蘇家

浜　黃泥涇　楊從泥涇　朱涇　盧浜　胡舍落
禮義塘　李枝涇　楊樹涇　蒲鞋塘　馬家涇
清水浜　學堂涇　黃
婆涇　楊崇明菴堂涇

五都支河

李公浜　石家浜　薛家浜　戚浦　朱涇
馬涇　斜涇　杜家浜　陸祁浜　桃源塘
龔溝塘　毛家浜　新塘　橫
塘　廟浜　蒲漊浜　門經浜

南六都支河

凌家浜　孟思浜　引盛涇　新莊浜
潘涇　長浜　界涇　瞿涇　蒸溝　漲
茜涇　陳家涇　周家浜　總
領浜　陶浜　墳涇　烏涇

北六都支河

邵家浜　蘇家涇　和尚涇　長浜界
涇　廟涇　寺浜　橫塘　塘匯○已上
五都南六都北六都
支河今並隸寶邑

七都支河

半沙浜　觀音港　陸家浜　李家浜　屆
浜・界浜　嚴浜　閘港　譚家浜　少頭
塘　諸家浜　張鑑浜　楊樹浜　天生漊　周升
浜　佳仁浜　吳家浜　河家浜　蔣扒浜　小吉
浦　毛長浜　張洪浜、新河　王家浜　孫家
漊　張仙浜　江申浜　三致浜　張河浜　橫浜

馬涇 沈浦洪

八都支河 周家浜 楊家浜 葉家浜 廟巷 黃家浜 小浜 腰浜 直洪 宋家浜 高家浜 顧家浜 袁家浜 宮浜 奪浜 新港 川浜 黃潼港 小洋浜 鰻鯉洪 蘐塘港 許家浜 常明浜 梁季浜 鄒家浜 羊錦溝 徐通溝 右江瀆 落水溝 鰕魚灣 運鹽河 瞿家洪 白條浦、楊家窪

九都支河 小吉浦 沈巷浜 高境塘 孟涇 河家浜 謝塘 東浦 新涇 肇家浜 黃泥塘 元長浜 沙基浜 斜塘 界洪 淺洞 陳家浜

十都支河 碑窑浜 潘家浜 犁轅浜 時家浜 雙浦 淺洞 沙浜 芟涇 孫家浜 彭越洪 姚村塘 趙家浜 深浦 橫浜 盛涇 川浜 俞家巷 毛家浜 大周涇 新浜 小場浦 千步涇 王家浜 黃泥塘 湘馬塘 崇明塘 針塘 小塘浦 界涇 蔣華塘 姚家浜 頑婆溝 陳祁洪○已上七都起至十都止各支河今並隸寶邑

十一都支河

大長浜 南北浦漊 王家浜 大頭浜
小楊浦 秦公浦 周家浜 姚家浜
沈浦 舍浦 婁涇 廟涇 道院浜 陸家浜
朱家浜 蘇家浜 塘灣 盛涇 薛家浜 盧
涇 界涇 夏長浦 鵓鵲浜 俞涇浦 彭越洪
毛家浜 金家浜 王明港 西橫江 高侄
蔡家浜 小涇浜 西彌浦 絲弦浜 陳家浜
馬蟻浜 童家浜 莊家浜 楊麻浜 七千浜
小虬浜 趙家浜 犁轅浜 時家浜 薪開浜
金雞浜 花家浜 張家浜

○自小場浦以下今隸寶邑

十二都支河

和尚塘 曹家灣 袁家浜 花園浜
夾港 華清 白池 弔浦 柴場浜
第涇 滑家浜 第一涇 陳家浜 羅涇 新涇
第二涇 長浜 青華浦 秦公浦 藴草稍
黃泥涇 唐家浜 瑞龍浜 大頭浜
胡家浜 橫浜 厰頭河 李家浜

東北境幹河

斜涇南通東練祁西出北橫瀝北達譚涇

新涇南通東練祁北張茜

涇出石家塘入劉河

譚涇南通斜涇北通雙塘

漲茜涇東通新涇通北橫瀝西

殷涇

塘西通北橫瀝東通界涇

雙塘西南通北橫瀝東北入劉河

東黃姑塘西通雙塘東通新涇

石家塘南接新涇北入劉河

華亭涇南通東練祁北達大理港

蕭莘塘同前

大理港西南通華亭涇東北出墅溝入劉河

墅溝南通大理港北入劉河

界涇南通東練祁北達墅溝入劉河○西岸屬嘉定東岸今屬寶山

黃白涇西通界涇東通施家港五嶽塘入海

川沙港西南通黃白涇東北入海

小川沙港南通川沙北入海

陸和塘西通川沙東北入海

黃姚塘西南通黃白涇東北入海

五嶽塘同前

徐澤塘西南通五嶽塘東入海

施家港西通黃白涇東入海

顧逕港西北通黃白涇東入海

四都支河

蔡籜塘　蓬蒿浜　新漕涇　毛家塘　張涇　廟浜　長浜　陸墓浜　張浦瑭　汪家塘　黃泥涇　徐家浜　謝涇　田浜　幸塘　印巷涇　孫浜　狄家塘　陳家漊　雙廟塘　殷涇　宣塘　小新涇　小石塘　姚家浜　高家浜　南河塘　劉河涇　莒浦塘　千步涇　小澤塘　譚家浜　部黃涇　碩村浜　湛浜　張家塘　蕭浜　㡯涇　段涇　巷埶港　界河涇　扎步涇

五斗涇　洋漕　杜溝　薛溝　小界涇　河界
涇　馬涇塘　顧涇稍　王呂涇　嚴村涇　老鴉
浜　狄富涇○自諱家
浜以下今並款寶邑

二十三都支河

昌蒲塘　千步涇　張浦塘　謝家涇
慈溝　新塘　香塘　長浜　小石
塘　殿涇塘　蕭鏌渡　从堆涇　界
涇　黃涇　冰飲塘　廟浜　蕭涇
殿岡門塘　外橫

二十四都支河

瀝○今並隸寶邑
黃泥涇　徐巷塘　茜姑塘　菖蒲塘

二十六都支河

路漕　廟涇　吉涇　長漕　師姑
浜　氷飲塘　花家溝　舟埸港　長涇　橫涇
界涇　泥字港　七家浜　寸心涇　石婆塊
小嘍塘　廟堂涇　陸遠浮　靡長

二十七都支河

橫瀝　針涇　吉涇　腰涇　新涇
斥白瀆　龍開瀆　千步涇　大瀝港　菜涇　界
涇　姑浜　沙浜　和尚浜　七千浜　打豬涇
注河涇　橫塘　野人
浮　九曲河袁家渡口
程圖棟志說略嘉定瀕海高亢絕無河港瀦蓄斥
鹵之區也瀏汐所通泥沙易淤雖港浦羅錯開鑿並

由人功昔人謂十歲不浚境內悉成平陸已灼見地形洵悉人事矣玆匯爲四境從源達流有蓄有洩輿利去害於是乎在楊志謂支河昔有三千餘條今運其半姑識可名者百有奇韓志河增至二百有七十推志又增至九百然猶有闕疑蓋水道之不通有非一朝夕之故矣今嘉寶分治或專或兼尤宜清廝故條例幹支諸河其分隷寶邑者亦詳註焉誠使官謹規畫民勤疏導引江河之水瀦蓄全境則浸淫灌潤安在不使沙瘠爲膏腴也哉

寶山縣

城中水西南引沙浦水西北引桂港水入城又環濠與東北綵綯巷合東通秀才港今堵塞並護城塘分流

虬江在吳淞江西北亦名舊江西接孫基港東入縣界又東抵蘆涇浦入吳淞江

黃浦江亦名東江西受杭嘉湖諸郡之水東合吳淞江

至縣境入海
出海各河曰壆溝曰大川沙曰練祁其領　帑者塞海
口以截鹽潮者曰金家塘曰六和塘曰黃姚港曰大理
港曰五岳塘曰綵絢港其民力堵塞鹽潮者曰閙港曰
梁港曰吳家浜曰秀才港曰月浦塘曰牛頭涇曰徐澤
塘曰界河口其坍入海者曰顧涇港
出黃浦各河曰蘊藻浜曰浦缺曰錢家浜曰虬江口其
堵塞者曰中港曰沈浦浜曰段浦
出虬江入吳淞江者曰彭越浦曰俞涇浦曰木瀆港
黃浦東幹河 界浜口 張家浜 袁家浜 楊家浜 南黃董 灘港 北黃童 張家浜渡口 高家浜 青浦港 史家浜 以上皆西通黃浦東出海處皆堵塞

沿塘內開河通貫其支河則有周家浜 葉家浜 廟港 黃家港 眞洪 腰洪 朱家浜 朱家浜 小浜 官浜 奪浜 新港 顧家浜 小洋浜 鰻鯉浜 蘐塘浜 川港 黃潼浜 梁季浜 鄒家浜 許家浜 常明浜 落水溝 鰻魚浜 羊錦溝 徐通浜 右江漊 楊家窪 運鹽河 瞿家浜 白係浦 以上並由幹河以達於黃浦在八都界

西南境幹河 孫基港 下槎浦 俞店浦 走馬塘 桃樹浦 木賣港 大場濟 封村塘 彭越浦 趙浦 江灣浦 蘊藻浜 鵝饞浜 段浦 蒲缺 黃泥塘 錢家浜 虬江 沙涇 蘆涇浦

西南境支河七都 半沙浜 觀音巷 陸家浜 李家巷 界浜 嚴涇 閘巷 譚家浜 屈浜 諸家浜 張鐵浜 楊樹浜 沙頭塘 佳仁浜 吳家浜 河涇浜 天生漊 周廾浜 小吉浦 毛家浜 蔣扒浜 張洪浜 新河灣 王家浜 孫家漊 張仙浜 江申浜 三敎

浜 張河浜 横浜 白
條浦 沈浦浜 湄浦稍
小吉浦 沈家浜 高境塘 孟涇 何家浜
九都 謝浦 東浦 新涇 羣家浜 黃泥塘 元長
浦 沙基浜 斜塘
界洪 茂洞 陳家浜
磚窑浜 潘家浜 犁圍浜 蒔家浜 雙浦
十都 茂洞 沙洪 茭涇 孫家浜 彭越洪 姚村
塘 趙家浜 深浦 横浜 盛涇 川浜 俞家
港 毛家浜 大周涇 小場浦 千步浦 王家
浜 黃泥塘 湘馬塘 崇明塘 新浜 斜塘
小塘浦 界涇 蔣華塘 姚家浜 顧婆溝 陳
祁
洪

十一都 小場浦 秦公浦 周家浜 姚家浜 沈浦
舍浦 茭涇 廟浜 道院浜 陸家浜 朱
家浜 蘇家涇 塘灣 盛涇 薛家浜 盧涇
界涇 夏長浦 彭越洪 毛家浜 金家浜 王
明港 高涇 蔡家浜 小涇浜 西彌浦 絲拔
浜 陳家浜 馬蟻浜 童家浜 莊家浜 楊麻
浜 七千浜 小虬江 趙家浜 犁國浜 時
家浜 新閘浜 范家浜 張家港 金雞浜

十二都

和尚浜・曹家灣 袁家浜 花園浜・夾巷
華漕 白地 弔浦 柴場浜 滑家浜
第一涇 長浜 第二涇 羅涇 新涇 青華浜
泰公浜 蘊藻 稍 黄泥涇 唐家浜 胡家浜
瑞龍浜 横浜 大頭
浜 賑頭浜 李家浜

西境幹河

泗塘 馬路塘 陳華浜 馬涇 湄浦
沙浦 白蕩 荻涇 楊涇 潘涇

西境支河

南六都

麥家浜 孟思浜 黄花漢 烏
涇 良浜 長浜 引盛浜 新
莊浜 張茜浜 陳家浜 界涇 瞿
涇 閘浜 墳涇 周家浜 總領浜

北六都

邵家浜 蘇家涇 和尚涇 長浜 界涇
廟涇 寺浜 横塘 横塘 塘匯 慈溝
錢村
塘

西北境幹河

絲絢巷 綠郝巷 黄姚港 墅溝 月
浦塘 顧涇 巷 施家巷 界河 横塘
徐澤塘 謝家浜 陸和塘 大
川沙 黄白涇 大理巷 界涇

西北境支河

四都

譚家浜 部黄涇 顧村浜 湛
浜 張家塘 蕭涇 戾涇 菴

基浜　漕　杜溝　界河港　薛溝　札步涇　小界涇　五斗涇　河界涇　毛家塘　馬涇塘　洋

登雲浜　鴉浜　耿富浜　王呂涇　廟浜　嚴村浜　段涇　老

五都　涇　李公浜　杜家浜　薛家浜　陸祁浜　石家浜　桃源塘　戚浦　龔溝塘　朱涇　謝　毛

家浜　浜　蒲漊浜　新塘　横涇　門涇浜　廟

二十四都　殷岡門塘　外横瀝

崇明縣

城中水自縣治南亘東西者曰中横河南曰南沿轉河北曰北沿轉河東曰東沿轉河西則有二一曰西沿南段轉河一曰西沿北段轉河

內地支河　青龍港在城外東南知縣蔣季誠以學宮風水攸關親督開濬楊家河縣東九里六條豎河皆在縣治東郁黃狀內天仙河縣東十里入大通

河縣東三十里　太常河縣東四十里　惠民河縣東四十里　富民河縣東四十里　九曲港在楊家河南距城六里　蟠龍鎮河距城二十里　舊河縣東北十里　渡船港縣治西北　季門子港縣治西北　小界溝縣治東　深水港一在東皋沙一在平洋沙　小豎河縣西北二十里　又珍港距城四十里　樓子廟港距城四十里　小洪築文成翳　西門港在西闕外　利民河陳漢凡捐濬

沿海幹河　施翹河縣西　彭蘭港一名鵰來港　斜洪一名南斜一名北斜洪俱縣治南　顧四房溝前明崇禎十五年把總王侑度禦海寇戰沒於此　蔣六洪縣東三十五里　新開河縣東三十里　第三條港在新開河東　蒲沙套港

盤船洪　富沙頭港在堡鎮　鯉魚港　朝日港亦名兩頭洞　滧頭滧至五滧在箔沙六滧在陳六狀聯福沙七滧在糖沙八九十滧在小陰沙東旺沙　朱華港縣西　袁鹿港縣西　爛沙套港縣西　十二圖港縣西　高橋洪

縣西運河縣西雙港縣北十里便民河縣西北二十里界牌港縣北十里白淪港縣東北十二里張網港縣東北十五里沙溝縣東北二十里挑皮港縣東北三十里天分涇縣東北新豎河三沙洪小漾東青龍港西青龍港邢港縣東北三十里張漲港縣東北四十五里

太平豎河縣西北三十五里

按太鎮嘉寶雖皆濱海而圍塘築隄田有定界故著支幹河於各都之下以表宜泄灌溉之利崇明則以一丸況當江海之衝不常厥邑城已五邊沙田海岸攤漲非一洽水之法築圩墾闢分析彊界各開民溝由是而港而河而放乎海而舊制報沙撥沙例存河基若干畝照內地水道並不起科歲久疏濬誠良法丠其後報沙撥沙既不劃存河基而舊河歛漲積土成田吏得因緣為奸佞牟之苦甚於私則民不勝其攖願同新漲報撥而河身遂獲水利不通矣故治崇明之水與他邑異務使河身不混於漲沙則灌溉之利不絕而報沙必留其餘地則耿澮之功可施此水道之所以尤宜急講者也

洋面

州境自七鴉口出海爲崇明崇明四圍皆海而有內洋外洋之别內洋以外洋爲東外洋以內洋爲西故志洋面與封域異內外兩洋各紀三面而已足先紀銅沙以立內外之準而內洋之界訖可辨

銅沙在崇明縣治東約二百里沙南北袤百餘里東西廣三之一江水至此而弱鹹潮勢強自此而西爲內洋其東爲外洋

內洋之在西者直西抵長江口而崇境所到則自北岸通州之新漲小沙南岸昭文之錢涇口爲最西矣

內洋之在南者自七鴉口並岸而東爲新塘口爲丁涇

口爲劉家港口爲小川沙大川沙口爲司港口爲米陶港口爲吳淞江口稍折而東北爲高家嘴皆與崇明對岸其中洋面則視南岸海口所屬之縣與崇劃分中流爲界

內洋之在北者自通州新漲小沙迤東爲戲臺沙爲大安沙亦與崇明對岸其洋面亦中流劃界北爲通州南則崇明按內洋爲江流入海之道崇明雖居海中實則環邑而流者西受長江南受震澤其水皆色清而味淡故可立城郭種稻麥至銅沙則皆鹹潮矣

外洋之近南者自高家嘴迤東爲大勒口稍東南爲金山又東過浙江之立人葫蘆遮堂塌餅諸[illegible]之北又

東南至大羊山又東北爲丫髻山又東爲徐貢又東至馬蹟山皆崇境也其大羊丫髻徐貢諸山之南則屬浙江

外洋之近北者自通州廖角嘴東南至佘山又東爲鷄骨山又東爲大七山又東爲北丁興又東至馬蹟山北之金鷄山皆崇境也諸山之北則屬通州

外洋之近東者直東至日本國而崇境所到則自銅沙而東六百餘里至馬蹟山踰山至東麓爲崇境又東屬浙江

按馬蹟山南有黃龍梅子二山向以江浙交界未定專屬間有商船遭風浪或亡失財物者無所告訴乾隆四十八年提鎮等衙門勒碑於馬蹟山以黃龍梅子專責浙省管轄并令馬蹟山以南諸海島皆歸浙

省而洋面始有定界知州蔡岡按洋面亦水道也內洋以江口漲沙爲識別青內洋雖有去岸遠近之殊而江口漲沙有人民聚落南北兩岸大都皆民田故與內地水道猶不甚異至外洋則以山爲表者山麓不無漲沙然而灘漲不常未可指據必望山爲標識乃可以信今而傳後告志不列洋面于以崇爲州屬邑崇境皆州境也洋面距邑遠者至七八百里去州且千里其中海島紛峙杳州屬之行貨於海道者咸往來出入於其間而可收者或慢不加察豈爲民父毋之意哉因於行縣時親至海口訪之識海道者盡得其曲折以歸旋取營汛所緝之圖目營手書辨其方位論其訛誤又叅崇邑詳案之有涉於洋面者互相考核而洋面始有確然可據之界因附識於此

海潮

海潮一日夜兩至唐世可至蘇州府城見唐元稹白居易詩及宋時不及崑山紹興中始至縣郭已而遂過唯[illegible]宋有潮至唯亭

出狀元之諺州境及屬邑水道無不受潮海匯最[illegible]秋泛益
七八月間正禾稻成熟木棉繁結之時如遇東北風挾
雨助潮爲患尤劇云張寅海潮論略云海潮之入南至
劉家港逕崑山達信義鄉北則七鴉港逕任陽西之石
牌灣逆流過斜堰入巴城此潮汐之大者也其分注各
河亦二港之水爲多潮汐時候不一每半月省潮一次
以應月虧盈故月大則五十八潮月小則五十六潮余
襄公安道曰月所臨則水注從之日月右轉而天左轉
一日一周臨於四極故月臨卯酉則水漲東西月臨子
午則潮平南北彼竭此盈皆係於月春夏晝潮常大秋
冬夜潮常大蓋春爲陽中秋爲陰中歲之有春秋猶月

之有朔望也故潮之極漲在春秋之中潮之極大在朔望之後此天地之常數也

按自州境至崇明海海水清駛蓋上承西來諸水奔騰宣洩名雖爲海而實江水故味淡不可以煮鹽而可以灌田至鹹潮所浸灌則不宜於耕牧而宜於煮鹽濱海之地潮有江海之分水有鹹淡之別而加寶山之堵塞海口因爲鹹潮起見至崇明則諸沙之在南者與楊子江白茅塘吳淞黃浦諸江銜接其水之多而海少故民得以資灌種至新竈永寧諸沙而北江鹹潮浸灌半屬不毛此則堵禦堤防之不可少矣儒者每談穿渠溉田之利謂海濱不可憂乾涸豈知古人引水灌田皆江淮河漢之利而非可施之於鹹潮故於海潮後更附鹹潮利害以著海壖居民之疾苦而並使後人知江流入海之口以塞則鹹潮將爲害於並海之民而疏濬寧可以不急哉